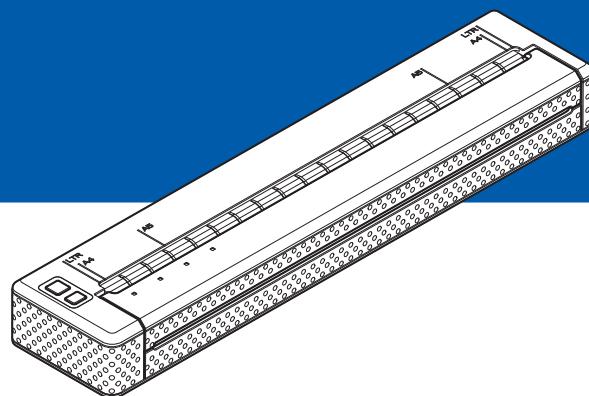


PocketJet

GEBRUIKERSHANDLEIDING



PJ-622/PJ-623/ PJ-662/PJ-663 Mobiele printer

- Lees deze gebruikershandleiding goed, voordat u deze printer gebruikt.
- We raden u aan de handleiding goed te bewaren zodat u deze later nog kunt raadplegen.

Inleiding

Bedankt voor uw aanschaf van de Brother PocketJet PJ-622/PJ-623/PJ-662/PJ-663. De PJ-622/PJ-623/PJ-662/PJ-663 (hierna de printer genoemd) is een mobiele thermische printer. Lees de Gebruikershandleiding, het gedeelte Veiligheid en wetgeving en de P-Touch Editor softwarehandleiding (alleen PJ-623/663) goed door, voordat u deze printer gebruikt. We raden u aan de handleiding goed te bewaren zodat u deze later nog kunt raadplegen.

Symbolen in dit document

In dit document worden de volgende symbolen gebruikt.



Dit symbool wordt gebruikt bij informatie of aanwijzingen die absoluut moeten worden opgevolgd. Wanneer u de informatie of aanwijzingen negeert, kan dit schade of storingen veroorzaken.




Dit symbool wordt gebruikt bij opmerkingen die informatie of aanwijzingen bevatten voor een beter begrip en efficiënter gebruik van het product.

Dit document

Dit document (PDF) staat op de cd-rom.



Opmerking

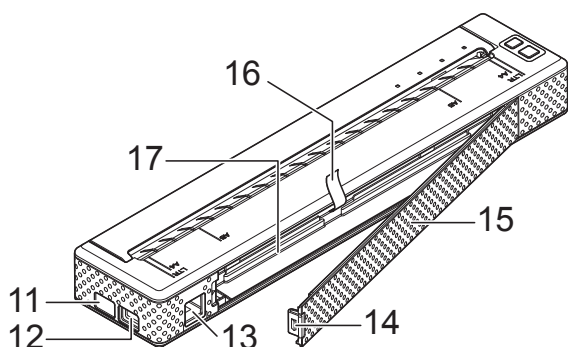
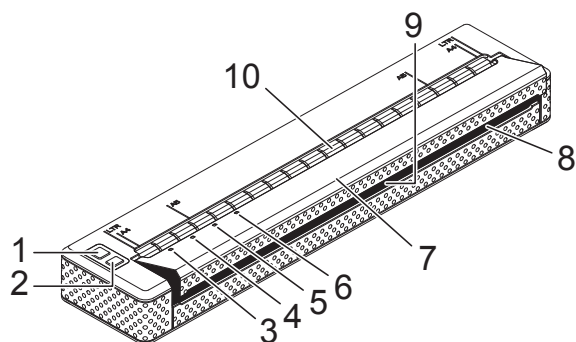
Als u dit document met Adobe® Reader® bekijkt op een computer, verandert de aanwijzer in  zodra u de aanwijzer op een koppeling plaatst. Klik op de koppeling om de desbetreffende pagina te openen. Zie de Help van Adobe® Reader® voor meer informatie over het gebruik van Adobe® Reader®.

Inhoudsopgave

1	De printer klaarmaken voor gebruik	1
	Algemene beschrijving.....	1
	De printer aansluiten op externe voeding.....	1
	Aansluiten op het stopcontact (optie).....	1
	Aansluiten op een gelijkspanningsbron (optie).....	2
	De oplaadbare Ni-MH-batterij gebruiken (optie).....	2
	De oplaadbare Ni-MH-batterij installeren.....	2
	De oplaadbare Ni-MH-batterij opladen.....	3
	Tips voor het gebruik van de oplaadbare Ni-MH-batterij.....	4
	Batterijtermen.....	5
	De oplaadbare Li-ion-batterij gebruiken (optie).....	6
	De oplaadbare Li-ion-batterij installeren.....	6
	De oplaadbare Li-ion-batterij opladen.....	6
	Tips voor het gebruik van de oplaadbare Li-ion-batterij.....	7
	Overzicht oplaadbare batterijen.....	9
	De driver installeren en verwijderen.....	10
	De printerdriver installeren.....	10
	De printerdriver verwijderen.....	11
	De computer en printer aansluiten.....	13
	USB-verbinding.....	13
	Bluetooth-verbinding (alleen PJ-662/663).....	13
	Omschakelen van IrDA naar Bluetooth en omgekeerd (alleen PJ-662/663).....	16
2	De printer gebruiken	17
	Bedieningspaneel.....	17
	Functies van de aan-uitknop en papierinvoerknop.....	17
	Lampjes.....	18
	Afdrukoplossingen.....	19
	Afdrukken.....	19
	Afdrukken lichter of donkerder maken.....	20
	Opties van de printerdriver instellen.....	21
	Papiertype.....	21
	Dichtheid.....	21
	Dubbelzijdig.....	21
	Formulierinvoermodus.....	21
	Doorvoermarge voor optie Geen doorvoer.....	22
	Rolpapier onderbreking (alleen Windows®).....	22
	Streepjeslijn afdrukken.....	22
	Automatisch opdrachtmodus switchen (alleen Windows®).....	22
	Papierformaat instellen.....	23
	Voor gebruikers van Windows®.....	23
	Voor gebruikers van Mac OS®.....	23
	Papiertype selecteren.....	24
	Losse vellen papier.....	24
	Ongeperforeerd papier van een rol.....	24
	Geperforeerd papier van een rol.....	25

	Papertips.....	26
	Gebruik origineel thermisch papier van Brother	26
	Gebruiksaanwijzing	26
	Vastgelopen papier verwijderen	26
	Papier van een rol afscheuren.....	27
3	Hulpprogramma voor de PJ-600-serie	28
	Overzicht.....	28
	Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie installeren	28
	Voor gebruikers van Windows®.....	28
	Voor gebruikers van Mac OS®	28
	Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie verwijderen	29
	Voor gebruikers van Windows®.....	29
	Voor gebruikers van Mac OS®	29
	Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie gebruiken.....	30
	Voordat u het hulpprogramma voor de PJ-600-serie gebruikt.....	30
	Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie starten	30
	Gebruik van het hulpprogramma	30
	Parameters	32
4	Andere functies	43
	JPEG-bestanden afdrukken.....	43
5	De printer onderhouden	44
	De degelrol reinigen.....	44
	De buitenzijde van de printer reinigen	45
6	Naslag	46
	Lampjes	46
	Waarschuwingen	48
	Een printerrapport afdrukken	50
7	Problemen oplossen	51
	Overzicht.....	51
	Papierproblemen	52
	Afdrukproblemen	52
	Pagina's worden niet afgedrukt	54
	Pagina's worden maar gedeeltelijk afgedrukt	54
8	Technische gegevens	55
	Productspecificaties (PJ-622/623).....	55
	Productspecificaties (PJ-662/663).....	57
A	Tekensets	59

Algemene beschrijving



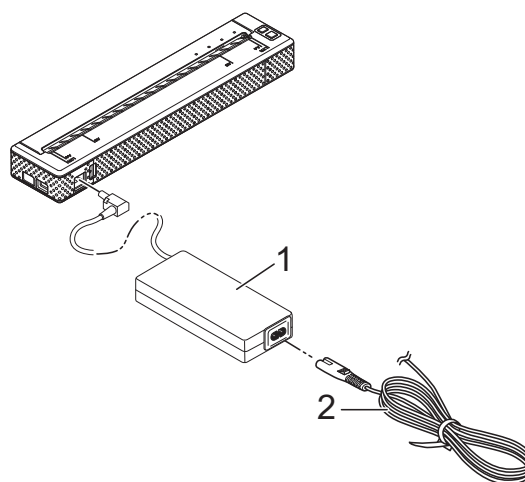
- 1 Aan-uitknop 
- 2 Papierinvoerknop 
- 3 Voedingslampje POWER
- 4 Gegevenslampje DATA
- 5 Statuslampje STATUS
- 6 -lampje (Bluetooth) (alleen PJ-662/663)
- 7 Uitvoerpaneel
- 8 Papieruitvoeropening
- 9 Afscheurstrip
- 10 Papierinvoeropening
- 11 IrDA-poort
- 12 USB-poort
- 13 Voedingsaansluiting
- 14 Vergrendeling van batterijklepje
- 15 Batterijklepje
- 16 Lint voor verwijderen van batterij
- 17 Batterijvak

De printer aansluiten op externe voeding

Aansluiten op het stopcontact (optie)

Sluit de printer aan op een stopcontact in de buurt of laad de oplaadbare batterij op via het stopcontact.

- 1 Sluit de netadapter aan op de printer.
- 2 Steek het netsnoer in de netadapter.
- 3 Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact in de buurt (100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz).



- 1 Netadapter
- 2 Netsnoer



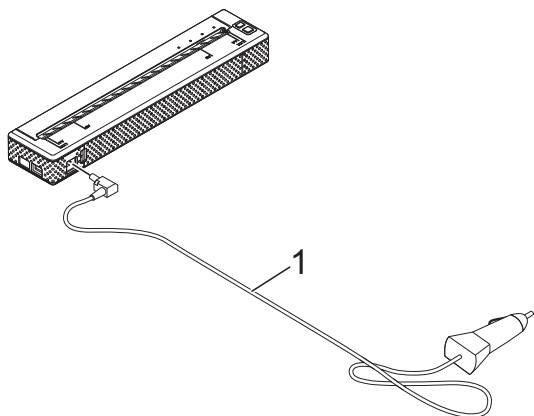
Opmerking

De netadapter en het netsnoer zijn apart verkrijgbare accessoires. Let er bij aanschaf op dat de adapter en het snoer geschikt moeten zijn voor het land waar u de printer gebruikt.

Aansluiten op een gelijkspanningsbron (optie)

Sluit de printer aan op de 12V-voeding van uw voertuig (sigarettenaansteker en dergelijke) om de printer van stroom te voorzien of laad de oplaadbare batterij op met een dergelijke voeding in de auto.

- 1 Sluit de gelijkstroomkabel aan op de 12V-voeding in het voertuig.
- 2 Sluit de gelijkstroomkabel aan op de printer.
- 3 Schakel het elektrisch systeem van het voertuig in en zet de printer aan.



1 Gelijkstroomkabel



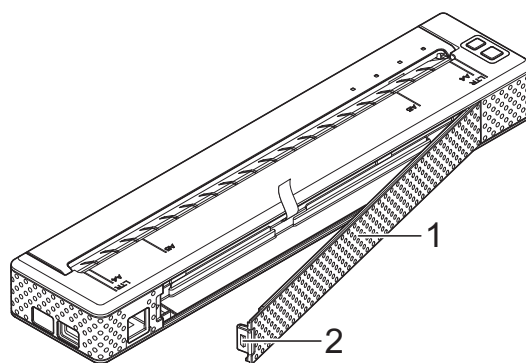
Opmerking

- De gelijkstroomkabel is apart verkrijgbaar.
- De spanning die het voertuig levert kan schommelen. De afdruksnelheid kan variëren afhankelijk van de geleverde spanning.

De oplaadbare Ni-MH-batterij gebruiken (optie)

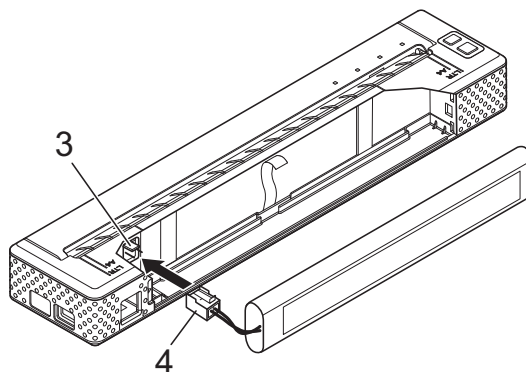
De oplaadbare Ni-MH-batterij installeren

- 1 Open het batterijklepje door op de vergrendeling van het klepje te drukken.



- 1 Batterijklepje
- 2 Vergrendeling van klepje

- 2 Draai het klepje open en verwijder het.
- 3 Steek het stekertje van de batterij in het contact binnen in het batterijvak.



- 3 Contact
- 4 Stekkertje van batterij

- 4 Pak het lint voor het verwijderen van de batterij. Dit lint is aan de binnenzijde van het batterijvak bevestigd. Laat voldoende lint vrij na plaatsing van de oplaadbare Ni-MH-batterij. U moet aan het lint kunnen trekken om de batterij achteraf uit de printer te halen.
- 5 Houd het lint vast, kantel de oplaadbare Ni-MH-batterij naar voren en plaats de batterij in het batterijvak. Zodra de oplaadbare Ni-MH-batterij voorbij de buitenrand van het batterijvak is, kunt u de batterij stevig aanduwen.

Opmerking

- Zorg ervoor dat de zijkant van de oplaadbare Ni-MH-batterij met de zijde waarop Ni-MH staat naar de buitenzijde van het batterijvak ligt. Anders sluit het batterijklepje niet goed.
- De oplaadbare Ni-MH-batterij bevat een warmtesensor die de elektrische stroom onderbreekt wanneer de batterij oververhit raakt.

- 6 Bevestig het batterijklepje aan het einde van het batterijvak tegenover de voedingsaansluiting. Sluit en vergrendel het klepje. Indien nodig duwt u de vergrendeling voorzichtig in de richting van de voedingsaansluiting. De vergrendeling moet vastklikken.

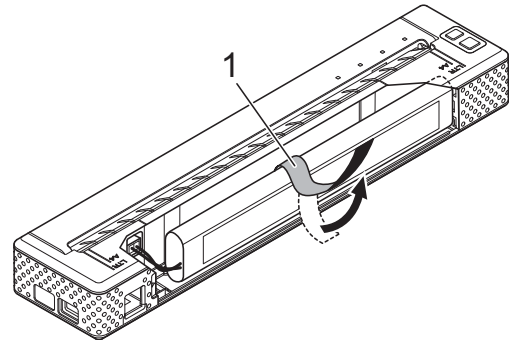
Opmerking

- Let erop dat het kabeltje van de batterij niet klem komt te zitten.
- De spanning die de oplaadbare Ni-MH-batterij levert kan schommelen. De afdruksnelheid kan variëren afhankelijk van de geleverde spanning.

De oplaadbare Ni-MH-batterij verwijderen

- 1 Open het batterijklepje door op de vergrendeling van het klepje te drukken.

- 2 Draai het klepje open en verwijder het.
- 3 Trek voorzichtig aan het lint zodat de oplaadbare Ni-MH-batterij naar buiten kantelt.



1 Lint voor verwijderen van batterij

Opmerking

Als het lint om de batterij te verwijderen achter de oplaadbare Ni-MH-batterij klem zit, steek dan een dun metalen voorwerp (een platte schroevendraaier bijvoorbeeld) tussen de batterij en de behuizing (niet aan de kant van de voedingsaansluiting, maar aan de andere kant) en haal de batterij zo uit het batterijvak.

- 4 Verwijder de oplaadbare Ni-MH-batterij uit het batterijvak.
- 5 Trek het stekkertje van de oplaadbare Ni-MH-batterij voorzichtig uit het contact binnen in de printer.

De oplaadbare Ni-MH-batterij opladen

Voer de volgende procedure uit om de oplaadbare Ni-MH-batterij op te laden.




Opmerking

- Laad de oplaadbare Ni-MH-batterij onmiddellijk na aanschaf op aan de hand van de volgende procedure.
- Het duurt maximaal 120 minuten om de oplaadbare Ni-MH-batterij helemaal op te laden.
Met een nieuwe, volledig opgeladen Ni-MH-batterij kunnen ongeveer 70 pagina's worden afgedrukt.

- 1 Installeer de oplaadbare Ni-MH-batterij in de printer.
- 2 Sluit de printer met de netadapter en het netsnoer aan op het stopcontact of sluit de printer met de gelijkstroomkabel aan op een bron van gelijkspanning.
- 3 Zet de printer uit.
- 4 Houd de aan-uitknop  een paar seconden ingedrukt totdat het voedingslampje POWER begint te knipperen (groen en oranje).




Opmerking

- Zolang het voedingslampje POWER knippert in groen en oranje wordt de batterij opgefrist (zie *Batterijtermen* op pagina 5).
- De oplaadbare Ni-MH-batterij kan ook worden opgeladen zonder te worden opgefrist. Dit wordt bepaald met een instelling in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie *Ni-MH-batterij vervangen* op pagina 36).
- Als de oplaadbare Ni-MH-batterij nog vol genoeg is, wordt de batterij mogelijk niet opgefrist.
- Wanneer de oplaadbare Ni-MH-batterij wordt opgefrist, kunt u op de aan-uitknop  drukken om het opfrisproces te stoppen en de batterij op te laden.

5

Zodra de oplaadbare Ni-MH-batterij is opgefrist, begint het opladen vanzelf. Het groene voedingslampje POWER knippert totdat het opladen is voltooid. Zodra de batterij is opgeladen gaat het voedingslampje POWER uit.

Het opladen van de oplaadbare Ni-MH-batterij stoppen

Als u het opladen van de oplaadbare Ni-MH-batterij wilt stoppen, drukt u tweemaal snel achter elkaar op de aan-uitknop .

Tips voor het gebruik van de oplaadbare Ni-MH-batterij

- Laad de oplaadbare Ni-MH-batterij onmiddellijk na aanschaf op. Gebruik de batterij niet zolang deze niet helemaal is opgeladen.
- De oplaadbare Ni-MH-batterij verliest na verloop van tijd zijn lading, ook als hij niet wordt gebruikt. Daarom raden wij u aan om de oplaadbare Ni-MH-batterij vóór gebruik op te laden.
- Wanneer de printer is aangesloten op het lichtnet of op gelijkstroom, wordt een klein beetje stroom verbruikt om de oplaadbare Ni-MH-batterij op te laden. Dit wordt druppelladen genoemd. Druppelladen gaat tegen dat de batterij geleidelijk ontlad. Daarom raden wij u aan om de printer ook wanneer er een oplaadbare Ni-MH-batterij is geïnstalleerd aan te sluiten op het lichtnet of gelijkstroom.
- De oplaadbare Ni-MH-batterij kan worden opgeladen bij temperaturen tussen 5-40°C.

- Donkere afdrukken laten de oplaadbare Ni-MH-batterij sneller leeglopen dan lichte afdrukken. Pas de afdruktheid aan in het dialoogvenster van de printerdriver (zie *Opties van de printerdriver instellen* op pagina 21) of in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie *Afdruktheid* op pagina 38).
- Als u problemen ondervindt met de oplaadbare Ni-MH-batterij, probeer de batterij dan eerst op te frissen voordat u besluit tot vervanging over te gaan.

Als de printer langere tijd niet zal worden gebruikt


- Als u de printer langere tijd niet gebruikt, haal dan de oplaadbare Ni-MH-batterij uit de printer. Bewaar de batterij op een koele, donkere plek.
- Een oplaadbare Ni-MH-batterij die lang niet wordt gebruikt, kan te ver ontladen of inactief worden. Daarom raden wij u aan om de oplaadbare Ni-MH-batterij om de drie à zes maanden op te frissen en opnieuw op te laden.
- Zie voor meer voorzorgsmaatregelen de handleiding die bij de oplaadbare Ni-MH-batterij zit.

Batterijtermen

■ Ontladen

Ontladen doet zich voor wanneer de oplaadbare Ni-MH-batterij leegloopt. Ook een batterij die niet wordt gebruikt, wordt langzaam ontladen. Een batterij die helemaal ontladen is, kan pas weer worden gebruikt na helemaal te zijn opgeladen.

■ Ofrissen

Ofrissen wil zeggen dat de printer de oplaadbare Ni-MH-batterij eerst volledig ontladt, zodat de batterij daarna weer volledig kan worden opgeladen. Als u de batterij wilt oprissen, houdt u de aan-uitknop  een paar seconden ingedrukt totdat het voedingslampje POWER begint te knipperen (groen en oranje). (Zie *Ni-MH-batterij vervangen* op pagina 36 voor meer opties.)

■ Te ver ontladen

Te ver ontladen wil zeggen dat de oplaadbare Ni-MH-batterij zo ver is leeggelopen dat er zelfs in volledig opgeladen toestand niet meer zoveel stroom in kan als daarvoor. Laad de batterij regelmatig opnieuw op om te ver ontladen te voorkomen.

■ Inactiviteit

Inactiviteit wil zeggen dat de oplaadbare Ni-MH-batterij te lang niet is gebruikt en niet meer zoveel stroom kan bevatten als daarvoor. Door de batterij een of twee keer op te frissen kan de vroegere capaciteit worden hersteld. Als er na het laatste gebruik meer dan een jaar is verstreken, wordt de vroegere capaciteit niet meer gehaald.

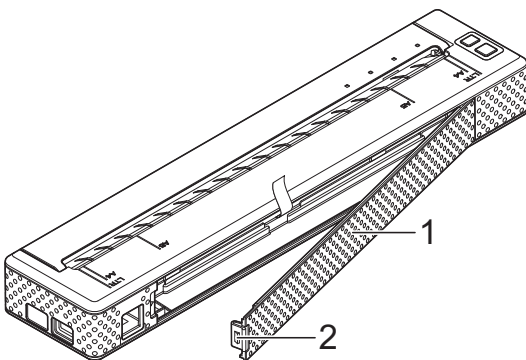
■ Druppelladen

Druppelladen wil zeggen dat een klein beetje stroom wordt verbruikt om de oplaadbare Ni-MH-batterij op te laden wanneer de printer is aangesloten op het lichtnet of op gelijkstroom. Ook een batterij die niet wordt gebruikt, wordt langzaam ontladen (loopt leeg). Druppelladen gaat dit tegen. De batterij blijft dus opgeladen.

De oplaadbare Li-ion-batterij gebruiken (optie)

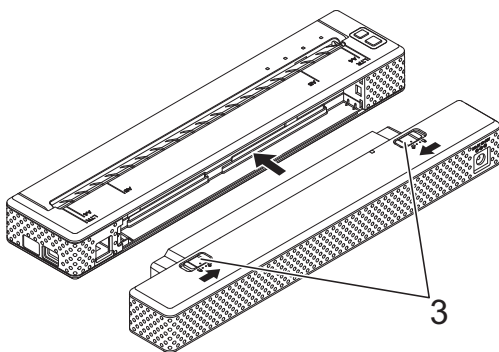
De oplaadbare Li-ion-batterij installeren

- 1 Open het batterijklepje door op de vergrendeling van het klepje te drukken.



- 1 Batterijklepje
- 2 Vergrendeling van klepje

- 2 Draai het klepje open en verwijder het.
- 3 Beweeg de schuifjes op de oplaadbare Li-ion-batterij naar binnen en plaats de batterij vervolgens in het batterijvak.



- 3 Schuifjes

Opmerking

Leg het lint in het batterijvak en breng vervolgens de oplaadbare Li-ion-batterij aan. Om de oplaadbare Li-ion-batterij te verwijderen hebt u het lint niet nodig.

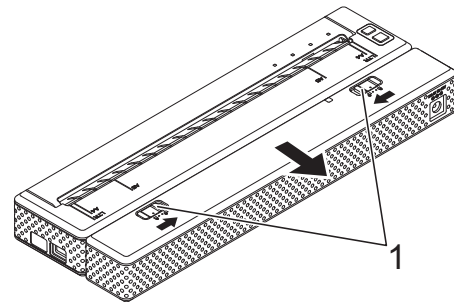
- 4 Beweeg de schuifjes naar buiten om de batterij vast te zetten.

Opmerking

De spanning die de oplaadbare Li-ion-batterij levert kan schommelen. De afdruksnelheid kan variëren afhankelijk van de geleverde spanning.

De oplaadbare Li-ion-batterij verwijderen

Beweeg de schuifjes op de oplaadbare Li-ion-batterij naar binnen en verwijder de batterij van de printer.



- 1 Schuifjes

De oplaadbare Li-ion-batterij opladen

De oplaadbare Li-ion-batterij kan aangesloten op de printer en los van de printer worden opgeladen.

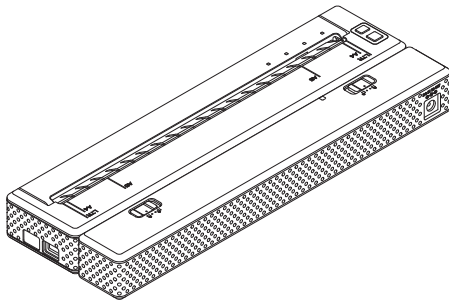
Voer de volgende procedure uit om de oplaadbare Li-ion-batterij op te laden.

Opmerking

- Laad de oplaadbare Li-ion-batterij onmiddellijk na aanschaf op aan de hand van de volgende procedure.
- Het duurt maximaal 180 minuten om de oplaadbare Li-ion-batterij helemaal op te laden. Met een nieuwe, volledig opgeladen oplaadbare Li-ion-batterij kunnen ongeveer 300 pagina's worden afgedrukt.

Opladen met de batterij vast aan de printer

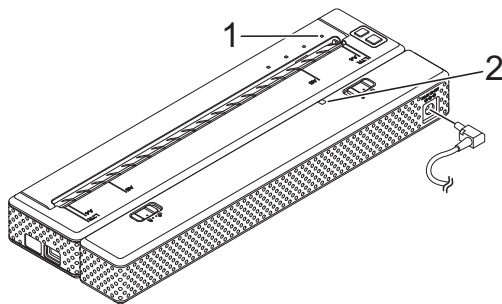
- 1 Zet de printer uit.
- 2 Breng de oplaadbare Li-ion-batterij aan op de printer.



- 3 Sluit de oplaadbare Li-ion-batterij met de netadapter en het netsnoer aan op het stopcontact of sluit de batterij met de gelijkstroomkabel aan op een bron van gelijkspanning.

Het oranje batterijlampje gaat branden.

Het batterijlampje gaat uit zodra de oplaadbare Li-ion-batterij volledig is opgeladen.



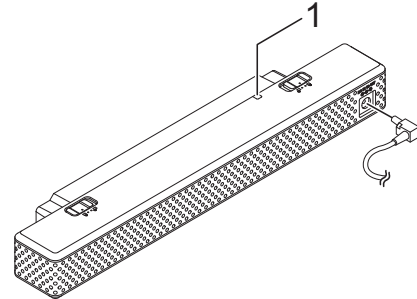
- 1 Voedingslampje POWER
- 2 Batterijlampje

Opladen met de batterij los van de printer

Sluit de oplaadbare Li-ion-batterij met de netadapter en het netsnoer aan op het stopcontact of sluit de batterij met de gelijkstroomkabel aan op een bron van gelijkspanning.

Het oranje batterijlampje gaat branden.

Het batterijlampje gaat uit zodra de oplaadbare Li-ion-batterij volledig is opgeladen.



1 Batterijlampje

Het opladen van de oplaadbare Li-ion-batterij stoppen

Als u het opladen van de oplaadbare Li-ion-batterij wilt stoppen, trekt u het netsnoer of de gelijkstroomkabel uit de voedingsaansluiting van de batterij.

Tips voor het gebruik van de oplaadbare Li-ion-batterij

- Laad de oplaadbare Li-ion-batterij onmiddellijk na aanschaf op. Gebruik de batterij niet zolang deze niet helemaal is opgeladen.
- Donkere afdrucken laten de oplaadbare Li-ion-batterij sneller leeglopen dan lichte afdrucken. Pas de afdrukdichtheid aan in het dialoogvenster van de printerdriver (zie *Opties van de printerdriver instellen* op pagina 21) of in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie *Afdrukdichtheid* op pagina 38).
- Bij een oplaadbare Li-ion-batterij is oprispen en druppelladen niet nodig zoals bij een oplaadbare Ni-MH-batterij.

- Een oplaadbare Li-ion-batterij kan worden opgeladen in een omgeving van 0 °C tot 40 °C. Laad de oplaadbare Li-ion-batterij op in een omgeving binnen deze temperaturen. Als de omgevingstemperatuur buiten deze waarden valt, wordt de oplaadbare Li-ion-batterij niet opgeladen en blijft het batterijlampje branden.
- Als de printer wordt gebruikt wanneer de oplaadbare Li-ion-batterij is geïnstalleerd en het netsnoer of de gelijkstroomkabel is aangesloten, dan wordt de printer na een bepaalde tijd automatisch uitgeschakeld (zie *Auto Voeding Uit(AC/DC/Li-ion)* op pagina 36). Daarna wordt de oplaadbare Li-ion-batterij opgeladen. Wanneer er sinds het aanzetten van de printer 180 minuten (maximaal) zijn verstreken, gaat het batterijlampje uit en stopt het laden.
- Als de printer wordt gebruikt wanneer de oplaadbare Li-ion-batterij is geïnstalleerd en het netsnoer of de gelijkstroomkabel is aangesloten, kan het batterijlampje uitgaan en kan het opladen stoppen, ook al is de oplaadbare Li-ion-batterij niet volledig opgeladen.
- Bij het opladen van de oplaadbare Li-ion-batterij met de gelijkstroomkabel aangesloten levert de gelijkstroombron mogelijk niet genoeg spanning om de oplaadbare Li-ion-batterij volledig op te laden. Wanneer er (maximaal) 180 minuten zijn verstreken sinds het begin van het opladen, gaat het batterijlampje uit en stopt het opladen, ook al is de oplaadbare Li-ion-batterij niet volledig opgeladen.
- Een oplaadbare Li-ion-batterij die in een omgeving met erg hoge of lage temperaturen wordt bewaard, gaat sneller achteruit. Met name het gebruik van een bijna volle oplaadbare Li-ion-batterij (voor 90% of meer opgeladen) bij hoge temperaturen leidt tot een versnelde achteruitgang van de batterij.
- Wanneer u de printer gebruikt terwijl de oplaadbare Li-ion-batterij is geïnstalleerd en wordt opgeladen, kan de batterij sneller achteruitgaan. Wanneer u de printer gebruikt terwijl de oplaadbare Li-ion-batterij is geïnstalleerd, kunt u de netadapter of gelijkstroomkabel beter losmaken.
- Probeer de oplaadbare Li-ion-batterij eerst volledig te ontladen voordat u de batterij oplaadt.
- Als u de printer langere tijd niet gebruikt, haal dan de oplaadbare Li-ion-batterij uit de printer wanneer die voor 50% of minder vol is. Berg de batterij vervolgens op een koele, donkere plek op.
- Als u de oplaadbare Li-ion-batterij langere tijd niet gebruikt, raden wij u aan de batterij toch om de zes maanden op te laden.
- Zie voor meer voorzorgsmaatregelen de handleiding die bij de oplaadbare Li-ion-batterij zit.

Kenmerken van de oplaadbare Li-ion-batterij

Wanneer u enig inzicht hebt in de werking van de oplaadbare Li-ion-batterij, kunt u het gebruik ervan optimaliseren.

Overzicht oplaadbare batterijen

De volgende tabel bevat de kenmerken van de oplaadbare batterijen die met de printer kunnen worden gebruikt.

	Ni-MH-batterij	Li-ion-batterij
Plaats	Intern	Extern
Afdrukken tijdens opladen	Ja	Ja
Druppelladen	Ja	Nee
Locatie van oplader	In printer	In batterij
Oplaadtijd (bij benadering)	120 minuten	180 minuten
Aantal pagina's op een volle batterij (bij benadering)	70 pagina's	300 pagina's
Opfrissen	Ja	Nee
Opladen zonder printer	Nee	Ja

De driver installeren en verwijderen

De printerdriver installeren



Opmerking

- Sluit de printer pas met de USB-kabel op de computer aan nadat u de printerdriver hebt geïnstalleerd. Als u de printer per ongeluk toch te vroeg aansluit, annuleer dan de wizard Nieuwe hardware, maak de kabel los en installeer de driver zoals hierna wordt beschreven.
- Als u Bluetooth gebruikt (alleen PJ-662/663), installeer dan eerst een Bluetooth-driver op de computer voordat u de printerdriver en het hulpprogramma voor de PJ-600-serie installeert.

Voor gebruikers van Windows®

- 1 Plaats de cd-rom in het cd-romstation van de computer.



- 2 Klik op **[PC (Windows) software]** en vervolgens op **[Normale installatie]** of het specifieke item dat u wilt installeren.

Als u op **[Normale installatie]** klikt, worden afhankelijk van uw model de volgende items geïnstalleerd.

Voor PJ-622/662:

Printerdriver en hulpprogramma voor de PJ-600-serie

Voor PJ-623/663:

Printerdriver, hulpprogramma voor de PJ-600-serie en P-touch Editor

- 3 Selecteer het model.
- 4 Volg de aanwijzingen op het scherm om de software te installeren.
- 5 Klik op **[Voltooien]** om het installatievenster te sluiten.

Voor gebruikers van Mac OS®

- 1 Plaats de cd-rom in het cd-romstation van de computer.
- 2 Open de map **[Mac OS X]** en dubbelklik vervolgens op **[Brother PJ-XXX Driver.pkg]** om het installatieprogramma van de driver te starten.
- 3 Volg de aanwijzingen op het scherm om de software te installeren.
- 4 Voor PJ-622/623:
Klik na afloop van de installatie op **[Sluit]**.
Voor PJ-662/663:
Klik na afloop van de installatie op **[Herstart]**. De computer wordt opnieuw gestart.
- 5 Zet de printer aan.
- 6 Mac OS® X 10.4.11:
Dubbelklik op de schijf waarop Mac OS® X is geïnstalleerd en dubbelklik op **[Toepassingen] - [Hulpprogramma's] - [Hulpprogramma voor printerinstellingen]**. Het venster **[Printerlijst]** wordt weergegeven.
Mac OS® X 10.5.x - 10.6:
Klik op het Apple-symbool - **[Systeemvoorkeuren...]** en klik vervolgens op **[Afdrukken en faxen]**.
- 7 Klik op de knop **[Voeg toe] / [+]** om uw apparaat toe te voegen.

- 8 Kies [**PJ-XXX**] / [**Brother PJ-XXX**] en klik op [**Voeg toe**]. De printer is nu gebruiksklaar.

De printerdriver verwijderen

Voor gebruikers van Windows®

■ Windows® XP

- 1 Zet de printer uit.
- 2 [**start**] - [**Configuratiescherm**] - [**Printers en andere hardware**] - [**Printers en faxapparaten**].
- 3 Kies [**Brother PJ-XXX**] en klik op [**Bestand**] - [**Verwijderen**] of klik met de rechtermuisknop op het pictogram en klik vervolgens op [**Verwijderen**].
- 4 Ga naar [**Bestand**] - [**Eigenschappen voor server**]. Het venster [**Eigenschappen voor Afdrukserver**] wordt weergegeven.
- 5 Klik op het tabblad [**Stuurprogramma's**] en kies [**Brother PJ-XXX**]. Klik vervolgens op [**Verwijderen**].
- 6 Sluit het venster [**Eigenschappen voor Afdrukserver**]. De printerdriver is nu verwijderd.

■ Windows Vista®

- 1 Zet de printer uit.
- 2 [**start**] - [**Configuratiescherm**] - [**Hardware en geluiden**] - [**Printers**].
- 3 [**Brother PJ-XXX**] en klik op [**Deze printer verwijderen**] of klik met de rechtermuisknop op het pictogram en klik vervolgens op [**Verwijderen**].

- 4 Klik met de rechtermuisknop in het venster [**Printers**] en selecteer [**Als administrator uitvoeren**] - [**Eigenschappen van server...**]. Klik op [**Doorgaan**] als een dialoogvenster wordt weergegeven waarin u om een bevestiging wordt gevraagd. Als het dialoogvenster [**Gebruikersaccountbeheer**] wordt weergegeven, voert u uw wachtwoord in en klikt u op [**OK**]. Het venster [**Eigenschappen voor Afdrukserver**] wordt weergegeven.
- 5 Klik op het tabblad [**Stuurprogramma's**] en kies [**Brother PJ-XXX**]. Klik vervolgens op [**Verwijderen...**].
- 6 Kies [**Stuurprogramma en stuurprogrammapakket verwijderen**] en klik op [**OK**]. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- 7 Sluit het venster [**Eigenschappen voor Afdrukserver**]. De printerdriver is nu verwijderd.

■ Windows® 7

- 1 Zet de printer uit.
- 2 [**start**] - [**Apparaten en printers**].
- 3 Kies [**Brother PJ-XXX**] en klik op [**Apparaat verwijderen**] of klik met de rechtermuisknop op het pictogram en klik vervolgens op [**Apparaat verwijderen**]. Als een melding van het Gebruikersaccountbeheer wordt weergegeven, voert u het wachtwoord in en klikt u vervolgens op [**Ja**].

- 4 Kies [**Fax**] of [**Microsoft XPS Document Writer**] in het venster [**Apparaten en printers**] en klik vervolgens op [**Eigenschappen voor afdrukserver**] (op de menubalk).
- 5 Klik op het tabblad [**Stuurprogramma's**] en klik vervolgens op [**Stuurprogrammainstellingen wijzigen**]. Als een melding van het Gebruikersaccountbeheer wordt weergegeven, voert u het wachtwoord in en klikt u vervolgens op [**Ja**]. Kies [**Brother PJ-XXX**] en klik op [**Verwijderen...**].
- 6 Kies [**Stuurprogramma en stuurprogrammapakket verwijderen**] en klik op [**OK**]. Volg de aanwijzingen op het scherm.
- 7 Sluit het venster [**Eigenschappen voor Afdrukserver**]. De printerdriver is nu verwijderd.
- 4 Sluit het venster [**Printerlijst**] (10.4.11) / [**Afdrukken en faxen**] (10.5.x - 10.6). De printerdriver is nu verwijderd.

Voor gebruikers van Mac OS®

- 1 Zet de printer uit.
- 2 Mac OS® X 10.4.11:
Dubbelklik op de schijf waarop Mac OS® X is geïnstalleerd en dubbelklik op [**Toepassingen**] - [**Hulpprogramma's**] - [**Hulpprogramma voor printerinstellingen**]. Het venster [**Printerlijst**] wordt weergegeven.
Mac OS® X 10.5.x - 10.6:
Klik op het Apple-symbool - [**Systeemvoorkeuren...**] en klik vervolgens op [**Afdrukken en faxen**].
- 3 Mac OS® X 10.4.11:
Kies [**PJ-XXX**] en klik op [**Verwijder**].
Mac OS® X 10.5.x - 10.6:
Kies [**Brother PJ-XXX**] en klik op [-].

De computer en printer aansluiten

De printer kan met een USB-kabel of via Bluetooth (alleen PJ-662/663) met uw computer worden verbonden.



Installeer de printerdriver voordat u de printer aansluit op de computer.

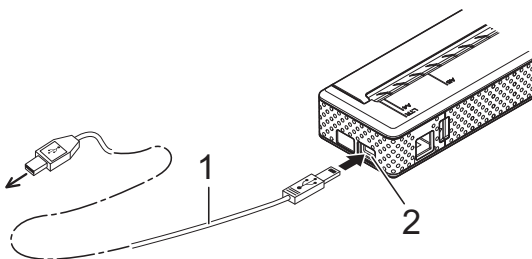


Opmerking

Wanneer u een Bluetooth-verbinding gebruikt, worden de verbindinginstellingen opgeslagen. Ook nadat u de printer uitzet blijven de verbindinginstellingen opgeslagen.

USB-verbinding

- 1 De printer moet uitstaan voordat u de USB-kabel aansluit.
- 2 Steek het printeruiteinde van de USB-kabel in de USB-poort aan de zijkant van de printer.



- 1 USB-kabel
- 2 USB-poort

- 3 Steek het andere uiteinde van de USB-kabel in de USB-poort op de computer.

Bluetooth-verbinding (alleen PJ-662/663)



Opmerking

Volg de aanbevelingen van de fabrikant van uw computer met Bluetooth of uw Bluetooth-adapter en installeer alle benodigde hardware en software.

Voor gebruikers van Windows®

- 1 Gebruik de software voor het beheer van uw Bluetooth-apparaat om de printer te detecteren en de verbinding met de printer te configureren.



Opmerking

Als de software om een Bluetooth-wachtwoord (of pincode) vraagt, voer dan de code in die aan de printer is toegewezen. Standaard is de pincode van de printer gelijk aan de laatste vier cijfers van het serienummer van de printer.

- 2 Noteer de naam van de poort die voor de verbinding wordt gebruikt.
- 3 Open het printervenster zodat de poortinstellingen van de printer kunnen worden gewijzigd.
Windows® XP:
[start] - [Configuratiescherm] - [Printers en andere hardware] - [Printers en faxapparaten].
Windows Vista®:
[start] - [Configuratiescherm] - [Hardware en geluiden] - [Printers].
Windows® 7:
[start] - [Apparaten en printers].
- 4 Windows® XP / Windows Vista®:
Klik met de rechtermuisknop op het printerpictogram en klik vervolgens op [Eigenschappen].

Windows® 7:

Klik met de rechtermuisknop op het printerpictogram en klik vervolgens op **[Eigenschappen van printer]**.

- 5 Klik op het tabblad **[Poorten]**.
- 6 Selecteer de poortnaam van stap 2 (COM met een getal erbij).
- 7 Klik op **[OK]** om het eigenschappenvenster te sluiten.
- 8 Sluit het printervenster.



Opmerking

Zie de documentatie van de software voor het beheer van uw Bluetooth-apparaat voor meer informatie over verbindingsopties, de poortnaam enzovoort.

Voor gebruikers van Mac OS®

■ Bluetooth configureren

- 1 Mac OS® X 10.4.11:
Selecteer **[Configureer Bluetooth-apparaat...]** in het menu **⌘** (Bluetooth) op de menubalk. Het venster **[Bluetooth-configuratie-assistent]** wordt weergegeven. Ga naar stap 2.
- Mac OS® X 10.5.x:
Selecteer **[Blader door apparaat...]** in het menu **⌘** (Bluetooth) op de menubalk. Het venster **[Bladeren door bestanden]** wordt weergegeven. Ga naar stap 3.
- Mac OS® X 10.6:
Selecteer **[Configureer Bluetooth-apparaat...]** in het menu **⌘** (Bluetooth) op de menubalk. Het venster **[Bluetooth-configuratie-assistent]** wordt weergegeven. Ga naar stap 9.

- 2 Mac OS® X 10.4.11:
Klik op **[Ga door]** in het venster **[Inleiding]**.
- 3 Mac OS® X 10.4.11:
Selecteer **[Willekeurig apparaat]** in het venster **[Type apparaat selecteren]** en klik op **[Ga door]**.
- 4 Mac OS® X 10.4.11:
Selecteer **[Toegangscodeopties...]** in het venster **[Bluetooth-apparaat configureren]**, selecteer **[Specifieke toegangscode]** en klik op **[OK]**.



Opmerking

Standaard is de pincode van de printer gelijk aan de laatste vier cijfers van het serienummer van de printer.

- 5 Mac OS® X 10.4.11:
Selecteer de gewenste printer in de lijst van het venster **[Bluetooth-apparaat configureren]** en klik op **[Ga door]**.
- 6 Mac OS® X 10.4.11:
Klik op **[Ga door]** in het venster **[Bluetooth-apparaat configureren]**, voer de pincode in bij **[Code]** en klik vervolgens op **[Ga door]**.
- 7 Mac OS® X 10.4.11:
Klik op **[Ga door]** om het venster **[Voltooiing]** weer te geven en klik vervolgens op **[Stop]**.



Opmerking

Als **[Geen ondersteunde voorzieningen gevonden op uw apparaat.]** wordt weergegeven, klikt u op **[Ga door]**.

- 8 Mac OS® X 10.5.x:
Selecteer de gewenste printer en schakel het selectievakje **[Onthoud dit apparaat]** in.

Opmerking

Standaard is de pincode van de printer gelijk aan de laatste vier cijfers van het serienummer van de printer.

- 9 Mac OS® X 10.6:
Selecteer de gewenste printer in de lijst en klik op **[Ga door]**.
- 10 Mac OS® X 10.6:
Klik op **[Toegangscodeopties...]**.
- 11 Mac OS® X 10.6:
Selecteer **[Gebruik een specifieke toegangscode]** om de Bluetooth-pincode van de printer in te voeren, klik op **[OK]** en klik vervolgens op **[Ga door]**.

Opmerking

Standaard is de pincode van de printer gelijk aan de laatste vier cijfers van het serienummer van de printer.



- 12 Mac OS® X 10.6:
Wanneer het venster **[Voltooiing]** wordt weergegeven, klikt u op **[Stop]**.

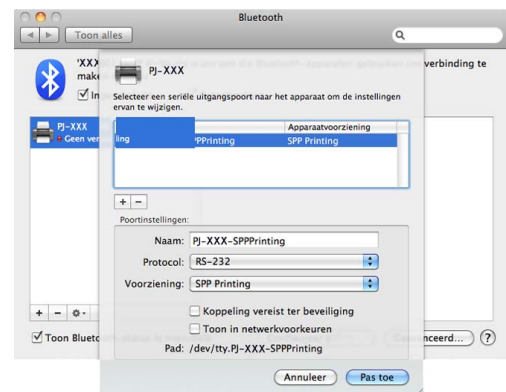
■ Seriële poort configureren

- 1 Open **[Systeemvoorkeuren...]** en klik op **[Bluetooth]**.
- 2 Mac OS® X 10.4.11:
Klik op **[Wijzig seriële poorten...]**.

Mac OS® X 10.5.x - 10.6:
Selecteer **[Wijzig seriële poorten...]** in het menu.



- 3 Selecteer **[RS-232]** in het menu **[Poorttype]** (10.4.11) / **[Protocol]** (10.5.x-10.6), selecteer **[SPP Printing]** in het menu **[Apparaatvoorziening]** (10.4.11) / **[Voorziening]** (10.5.x-10.6) en klik vervolgens op **[Pas toe]**.



■ Bluetooth-printer toevoegen

- 1 Start het configuratieprogramma voor de Bluetooth-printer. Dubbelklik op **[Macintosh HD]** - **[Bibliotheek]** - **[Printers]** - **[Brother]** - **[PocketJet Utilities]** - **[Bluetooth Printer Setup.app]**.
- 2 Selecteer de poortnaam van stap 3 van *Seriële poort configureren* op pagina 15 bij **[Printer Name]** (Printernaam), selecteer de printerdriver in het menu **[Print Using]** (Druk af via) en klik op **[Add]** (Voeg toe).

Mac OS® X 10.4.11:
Dubbelklik op de schijf waarop Mac OS® X is geïnstalleerd en dubbelklik op [Toepassingen] - [Hulpprogramma's] - [Hulpprogramma voor printerinstellingen]. Het venster [Printerlijst] wordt weergegeven. De Bluetooth-printer wordt toegevoegd.

Mac OS® X 10.5.x - 10.6:
De Bluetooth-printer wordt toegevoegd in [Afdrukken en faxen] van [Systeemvoorkeuren...].



Opmerking

Om de printer te koppelen aan de computer of Bluetooth-adapter kan een pincode nodig zijn. Standaard is de pincode van de printer gelijk aan de laatste vier cijfers van het serienummer van de printer. U kunt de pincode eventueel wijzigen met het hulpprogramma voor de PJ-600-serie. Zie *Bluetooth-instellingen (alleen PJ-662/663)* op pagina 41 voor meer informatie.



Omschakelen van IrDA naar Bluetooth en omgekeerd (alleen PJ-662/663)

Wanneer u van een IrDA-verbinding wilt overstappen op Bluetooth (of omgekeerd), moet u de printerinstellingen voor de desbetreffende verbindingmethode aanpassen. U kunt deze instellingen op twee manieren wijzigen.

De instelling wijzigen op de computer

Selecteer in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie de gewenste verbindingsmethode bij [Draadloos I/O]. Zie *Draadloos I/O (alleen PJ-662/663)* op pagina 39 voor meer informatie.

De instelling wijzigen op de printer

- 1 Zet in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie [Draadloze Switchmodus] op [Inschakelen] (zie *Draadloze Switchmodus (alleen PJ-662/663)* op pagina 39).
- 2 Zet de printer uit en houd terwijl u de papierinvoerknop  ingedrukt houdt ook de aan-uitknop  minstens drie seconden ingedrukt. Controleer vervolgens of het Bluetooth-lampje brandt (Bluetooth-verbinding tot stand gebracht) of niet (geen Bluetooth-verbinding).

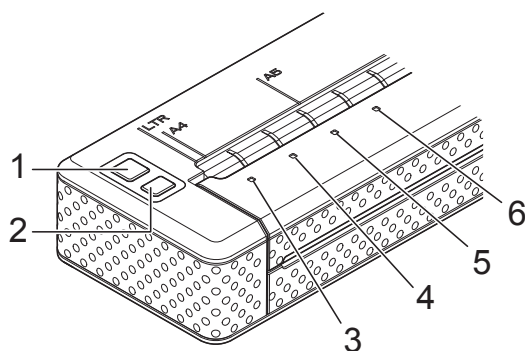


Opmerking

- Een IrDA-verbinding is bedoeld voor de verbinding met draagbare terminals.
- Zie de documentatie van de draagbare terminal als u een dergelijk toestel via IrDA of Bluetooth wilt verbinden met de printer.







Bedieningspaneel

Het bedieningspaneel bestaat uit de aan-uitknop , de papierinvoerknop  en de lampjes.



- 1 Aan-uitknop 
- 2 Papierinvoerknop 
- 3 Voedingslampje POWER
- 4 Gegevenslampje DATA
- 5 Statuslampje STATUS
- 6 -lampje (Bluetooth) (alleen PJ-662/663)





Functies van de aan-uitknop en papierinvoerknop

Functie van de aan-uitknop 	Werking
Printer aanzetten	Wanneer de printer uit is, houdt u de aan-uitknop  ongeveer één seconde ingedrukt totdat het voedingslampje POWER brandt.
Printer uitzetten	Druk tweemaal snel achter elkaar op de aan-uitknop  . (Als de automatische uitschakeling is ingesteld in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie, gaat de printer vanzelf uit na de ingestelde periode van inactiviteit.)
Oplaadbare Ni-MH-batterij opladen	Wanneer de printer uit is, houdt u de aan-uitknop  twee seconden of langer ingedrukt totdat het voedingslampje POWER begint te knipperen (groen en oranje). Het voedingslampje POWER blijft knipperen totdat het opladen is voltooid. Zie <i>De oplaadbare Ni-MH-batterij opladen</i> op pagina 3 voor meer informatie over het opladen van de oplaadbare Ni-MH-batterij. De oplaadbare Ni-MH-batterij kan ook worden opgeladen zonder te worden opgefrist. Dit wordt bepaald met een instelling bij [Ni-MH-batterij vervangen] in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie <i>Ni-MH-batterij vervangen</i> op pagina 36).
Opfrissen van oplaadbare Ni-MH-batterij stoppen en beginnen met opladen	Wanneer de oplaadbare Ni-MH-batterij wordt opgefrist, kunt u op de aan-uitknop  drukken om het opfrisproces te stoppen en de batterij op te laden.
Printer uitzetten tijdens het opladen van de oplaadbare Ni-MH-batterij	Druk tweemaal snel achter elkaar op de aan-uitknop  .



Opmerking

Deze functies gelden niet voor de oplaadbare Li-ion-batterij.

Functie van de papierinvoerknop 	Werking
Papier handmatig uitwerpen (handmatige papierdoorvoer)	<p>Zorg ervoor dat de printer aanstaat en dat er papier is geladen. Druk vervolgens op de papierinvoerknop . Zolang u de knop ingedrukt houdt, komt het papier langzaam naar buiten.</p> <p>Als u de papierinvoerknop  blijft indrukken nadat er ongeveer 12,7 mm papier naar buiten is gekomen, dan wordt er op hoge snelheid ongeveer één paginalengte papier uitgevoerd. Hoeveel papier er precies uit de printer komt, wordt bepaald met de instelling [Formulierinvoermodus] (zie <i>Formulierinvoermodus</i> op pagina 21 of 38).</p> <p>Om ervoor te zorgen dat de afdruk is voltooid voordat een formulierinvoer wordt uitgevoerd, kan er geen handmatige formulierinvoer plaatsvinden gedurende vijf seconden na ontvangst van gegevens door de printer.</p>
Printer in servicemodus zetten	<p>Zorg ervoor dat de printer aanstaat en dat er geen papier is geladen. Houd vervolgens de papierinvoerknop  twee seconden of langer ingedrukt totdat het rode gegevenslampje DATA gaat branden. De servicemodus dient voor het afdrukken van de printerinstellingen (zie <i>Een printerrapport afdrukken</i> op pagina 50).</p>

Lampjes



De printerstatus wordt aangegeven met brandende of knipperende lampjes. Elk lampje heeft verschillende kleuren (groen, rood, oranje en blauw) en kan in die kleuren continu branden of knipperen. Zie *Lampjes* op pagina 46 voor meer informatie.


Afdrukoplossingen

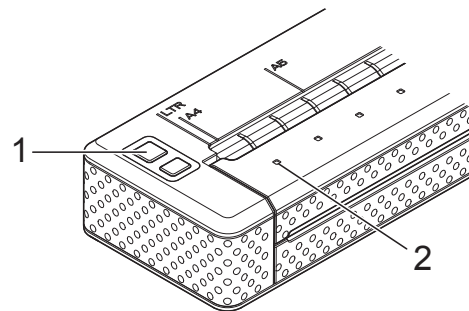
Uw printer kan met verschillende versies van Windows® en Mac OS® worden gebruikt.

Meestal is driversoftware nodig voor de communicatie tussen uw computer en de printer. Deze drivers kunnen worden geïnstalleerd vanaf de installatie-cd. De meest recente versie van deze software kan worden gedownload uit het Brother Solutions Center (support.brother.com). Wij raden u aan om op deze website te zoeken naar de meest recente versie van de drivers.

Afdrukken

Voer de volgende procedure uit om af te drukken.

- 1 Open het document dat u wilt afdrukken.
- 2 Zorg ervoor dat de printer voldoende stroom krijgt. Gebruik een volle batterij of sluit de printer aan op het lichtnet of gelijkstroom.
- 3 Zet de printer aan door op de aan-uitknop  te drukken. Het voedingslampje POWER gaat branden.

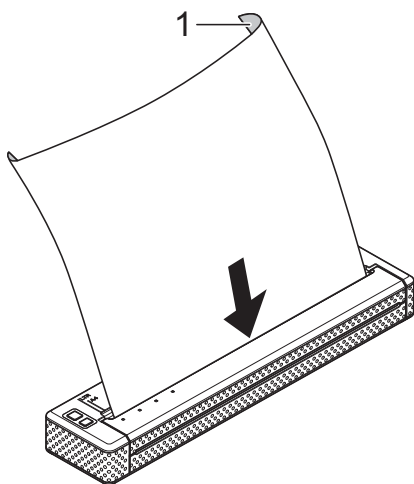


- 1 **Aan-uitknop** 
- 2 **Voedingslampje POWER**

- 4 Sluit de printer aan op de computer via USB, IrDA of Bluetooth (alleen PJ-662/663).
- 5 Laad papier. Houd het papier met beide handen recht en schuif het voorzichtig in de invoeropening van de printer. Het papier wordt vervolgens automatisch naar binnen getrokken en naar de beginpositie gebracht. Gebruik origineel Brother-papier.

Opmerking


- Zorg ervoor dat de onderkant van het papier evenwijdig aan de rol loopt.
- Het papier kan maar aan één zijde worden bedrukt. Controleer het papier en laad het met de gladde, gecoate zijde naar onder (zie *Papertips* op pagina 26).




1 Afdrukszijde

- 6 Pas eventueel de afdrukinstellingen aan in de printerdriver (zie *Opties van de printerdriver instellen* op pagina 21) of in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie *Hulpprogramma voor de PJ-600-serie* op pagina 28).
- 7 Klik op [**Afdrukken**] in het menu van het programma dat u gebruikt.

Het groene gegevenslampje DATA begint te knipperen ten teken dat de printer gegevens ontvangt. Het document wordt afgedrukt.

- 8 Zet de printer uit door tweemaal snel achter elkaar op de aan-uitknop  te drukken. Het voedingslampje POWER gaat uit.

Opmerking

- Als er papier is geladen en het groene gegevenslampje DATA blijft branden (zonder te knipperen), dan heeft de printer niet genoeg gegevens ontvangen voor afdruk van een volledige pagina. Houd de papierinvoerknop  ingedrukt om de pagina af te drukken en uit te voeren.
- Als u papier laadt voordat u de afdruktaak start, hebt u tijd om het papier goed in te voeren. Als het papier scheef zit nadat het door de printer naar binnen is getrokken, dan moet u het uitvoerpaneel volledig openen en het papier verwijderen. Vervolgens doet u het paneel weer dicht en laadt u het papier opnieuw (zie *Vastgelopen papier verwijderen* op pagina 26).
- Zie *JPEG-bestanden afdrukken* op pagina 43 voor het afdrukken van een JPEG-afbeelding zonder de printerdriver te gebruiken.

Afdrukken lichter of donkerder maken

U kunt uw afdrukken lichter of donkerder maken door de afdrukdichtheid aan te passen in het dialoogvenster van de printerdriver (zie *Opties van de printerdriver instellen* op pagina 21) of in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie *Afdrukdichtheid* op pagina 38).

Bij gebruik van de batterij kan een aanpassing van de afdrukdichtheid leiden tot een lichte verandering van de afdruksnelheid en het aantal pagina's dat met een volle batterij kan worden afgedrukt.

Opties van de printerdriver instellen

Wanneer u afdrukt vanuit een computerprogramma zijn er diverse afdrukopties die u kunt selecteren in de printerdriver.

Papiertype

Beschikbare instellingen: **[Afgesneden vel]**, **[Rol]**, **[Geperforeerde rol]**, **[Geperforeerde rol Terugtrekking]**

Standaardinstelling: **[Afgesneden vel]**

Stel deze optie in op het soort papier dat u hebt geladen.

Voor gebruikers van Mac OS®: zie *Papiertype selecteren* op pagina 24.

Dichtheid

Beschikbare instellingen: **[0]** - **[10]**,
Standaardprinter

Standaardinstelling: Standaardprinter

Deze optie bepaalt de afdrumdichtheid, dus hoe donker het document wordt afgedrukt. Een lagere waarde betekent een lichtere afdruk, een hogere waarde een donkerdere afdruk.

[Standaardprinter] is de fabrieksinstelling (Standaardinstelling), of de waarde ingesteld door het hulpprogramma voor de PJ-600-serie.

Donker afdrukken is een zwaardere belasting voor de batterij. Als het lettertype of andere inhoud van het document uit erg smalle lijntjes is samengesteld, kan een donkere afdruk wel beter te lezen zijn. Selecteer een lagere waarde als u langer wilt doen met uw batterij.

Dubbelzijdig

Beschikbare instellingen: **[Uitschakelen]**, **[Inschakelen]**

Standaardinstelling: **[Uitschakelen]**

Deze optie wordt gebruikt voor papier dat uit twee lagen bestaat. Wanneer **[Inschakelen]** is geselecteerd, produceert de printer donkerdere afdrukken (het afdrukken verloopt langzamer) dan wanneer **[Dichtheid]** op 10 staat.

Formulierinvoermodus

Beschikbare instellingen: **[Geen doorvoer]**, **[Vaste pagina]**, **[Einde van pagina]**, **[Einde van pagina Terugtrekking]**

Standaardinstelling: **[Vaste pagina]**

Deze optie bepaalt hoe het papier uit de printer komt (eigenlijk hoe de printer reageert op de formulierinvoeropdracht).

- **Geen doorvoer** - Aan het eind van een taak wordt geen papier doorgevoerd. Omdat er geen extra papier uit de printer komt wanneer het einde van het document is bereikt, is deze instelling handig wanneer u ongeperforeerd papier van een rol gebruikt.
- **Vaste pagina** - Aan het eind van een taak wordt er papier doorgevoerd tot de verticale lengte van de geselecteerde pagina is bereikt (Letter, Legal, A4 of een eigen formaat). Selecteer deze instelling wanneer u losse vellen papier gebruikt.
- **Einde van pagina** - Er wordt papier doorgevoerd totdat de printer detecteert dat er geen papier meer aanwezig is in de invoeropening of totdat er 355,6 mm papier is doorgevoerd. Selecteer deze instelling wanneer u geperforeerd papier gebruikt.
- **Einde van pagina Terugtrekking** - Er wordt papier doorgevoerd totdat de papiersensor een voorgedrukt teken detecteert dat het einde van de pagina op het papier of het einde van het vel aangeeft. Wanneer u deze instelling selecteert, zet dan **[Papiertype]** op **[Geperforeerde rol Terugtrekking]**.

Doorvoermarge voor optie Geen doorvoer

Beschikbare instellingen: [**Geen**],
[**0,5 inch(12.7 mm)**], [**1 inch(25.4 mm)**],
[**1,5 inches(38.1 mm)**], [**2 inches(50.8 mm)**]

Standaardinstelling: [**1 inch(25.4 mm)**]

Deze optie wordt gebruikt wanneer [**Formulierinvoermodus**] op [**Geen doorvoer**] staat. Na de laatste pagina wordt er papier uitgeworpen op basis van deze instelling.



Opmerking

Deze optie geldt alleen voor de laatste pagina van een document. De ondermarge die in het gebruikte computerprogramma is opgegeven wordt genegeerd. De bovenmarge bepaalt de totale boven- en ondermarge die wordt aangehouden tussen de pagina's van een document dat uit meer dan één pagina bestaat.

Rolpapier onderbreking (alleen Windows®)

Beschikbare instellingen: [**Uitschakelen**],
[**Inschakelen**]

Standaardinstelling: [**Uitschakelen**]

Deze optie wordt gebruikt om bij het afdrukken op papier van een rol per pagina een bevestiging weer te geven.

Streepjeslijn afdrukken

Beschikbare instellingen: [**Uitschakelen**],
[**Inschakelen**]

Standaardinstelling: [**Uitschakelen**]

Deze optie wordt gebruikt om een perforatielijn af te drukken tussen de pagina's. Dit is handig bij het afdrukken op papier van een rol. Wanneer u [**Inschakelen**] selecteert, zet dan [**Formulierinvoermodus**] op [**Vaste pagina**]. De perforatielijn wordt alleen maar afgedrukt op het papier. Er wordt niet echt een perforatie aangebracht in het papier.

Automatisch opdrachtmodus switchen (alleen Windows®)

Beschikbare instellingen: [**Uitschakelen**],
[**Inschakelen**]

Standaardinstelling: [**Inschakelen**]

Hiermee bepaalt u of automatisch de opdracht om van modus te veranderen moet worden verzonden wanneer tijdens het gebruik van de printer wordt omgeschakeld.

Papierformaat instellen

Selecteer het gewenste papierformaat in het dialoogvenster voor de pagina-instelling als u een voorgedefinieerd papierformaat (Letter, Legal, A4 enzovoort) wilt gebruiken.

Als het gewenste papierformaat niet is gedefinieerd, kunt u aan de hand van de volgende procedure uw eigen papierformaat toevoegen en configureren.

Voor gebruikers van Windows[®]

■ Windows[®] XP

- 1 Als het gewenste papierformaat niet is gedefinieerd, opent u **[Configuratiescherm]** - **[Printers en andere hardware]** - **[Printers en faxapparaten]**.
- 2 Zorg ervoor dat er geen enkel item is geselecteerd, klik vervolgens met de rechtermuisknop in het venster **[Printers en faxapparaten]** en selecteer **[Eigenschappen voor server]**. Het venster **[Eigenschappen voor server]** wordt weergegeven.
- 3 Klik op het tabblad **[Formulieren]**, configureer het gewenste papierformaat en dergelijke, en voeg het papierformaat vervolgens toe.

■ Windows Vista[®]

- 1 Open **[Configuratiescherm]** - **[Hardware en geluiden]** - **[Printers]**.

- 2 Zorg ervoor dat er geen enkel item is geselecteerd, klik vervolgens met de rechtermuisknop in het venster **[Printers]** en selecteer **[Als administrator uitvoeren]** - **[Eigenschappen van server...]**. Klik op **[Doorgaan]** als een dialoogvenster wordt weergegeven waarin u om een bevestiging wordt gevraagd. Als het dialoogvenster **[Gebruikersaccountbeheer]** wordt weergegeven, voert u uw wachtwoord in en klikt u op **[OK]**.

- 3 Klik op het tabblad **[Formulieren]**, configureer het gewenste papierformaat en dergelijke, en voeg het papierformaat vervolgens toe.

■ Windows[®] 7

- 1 **[start]** - **[Apparaten en printers]**.
- 2 Selecteer **[Brother PJ-XXX]** en klik op **[Eigenschappen voor afdrukserver]**.
- 3 Klik op het tabblad **[Formulieren]** en klik vervolgens op **[Formulierinstellingen wijzigen]**. Als het dialoogvenster **[Gebruikersaccountbeheer]** wordt weergegeven, voert u uw wachtwoord in en klikt u op **[Ja]**.
- 4 Configureer het gewenste papierformaat en dergelijke, en voeg het papierformaat toe.

Voor gebruikers van Mac OS[®]

- 1 Als het gewenste papierformaat niet is gedefinieerd, opent u het dialoogvenster **[Pagina-instelling]** en selecteert u **[Papierformaat]** - **[Beheer aangepaste formaten...]**. Het venster voor aangepaste papierformaten wordt weergegeven.

- 2 Configureer het gewenste papierformaat en dergelijke, en voeg het papierformaat toe.

Papiertype selecteren

Het papiertype kan worden ingesteld op [Afgesneden vel], [Rol], [Geperforeerde rol] of [Geperforeerde rol Terugtrekking].

Losse vellen papier

Voor losse vellen papier configureert u de printerdriver als volgt.

- 1 Selecteer het juiste papierformaat (Letter, A4 of Legal).
- 2 Alleen in Windows®: zet [Papiertype] op [Afgesneden vel].
- 3 Zet [Formulierinvoermodus] op [Vaste pagina].

Ongeperforeerd papier van een rol

Voor ongeperforeerd papier van een rol configureert u de printerdriver als volgt (afhankelijk van de gewenste paginalengte).

Pagina's met een variabele lengte (bespaart papier)

In dit geval bepaalt het geselecteerde papierformaat het maximale aantal regels per pagina.

- 1 Selecteer het juiste papierformaat.
Windows®: Letter, A4 of Legal
Mac OS®: US Letter (Rol), A4 (Rol) of US Legal (Rol)
- 2 Alleen in Windows®: zet [Papiertype] op [Rol].
- 3 Zet [Formulierinvoermodus] op [Geen doorvoer].

- 4 Zet [**Doorvoermarge voor optie Geen doorvoer**] op de gewenste instelling. Na de laatste pagina wordt er papier uitgeworpen op basis van deze instelling.

Pagina's met een oneindige lengte (bijvoorbeeld geologische opnamen of polygrafische kaarten)

- 1 Zet het papierformaat op [**Oneindig**].
- 2 Alleen in Windows®: zet [**Papiertype**] op [**Rol**].
- 3 Zet [**Formulierinvoermodus**] op [**Geen doorvoer**].
- 4 Zet [**Doorvoermarge voor optie Geen doorvoer**] op de gewenste instelling. Na de laatste pagina wordt er papier uitgeworpen op basis van deze instelling.
- 5 Controleer of in het computerprogramma een boven- en ondermarge van nul (0) is opgegeven.

Geperforeerd papier van een rol

Voor geperforeerd papier van een rol configureert u de printerdriver als volgt.

- 1 Selecteer het juiste papierformaat.
Windows®: Letter, A4 of Legal
Mac OS®: US Letter (Geperforeerde rol) of US Letter (Geperforeerde rol Terugtrekking) enzovoort.
- 2 Alleen in Windows®: zet [**Papiertype**] op [**Geperforeerde rol**] of [**Geperforeerde rol Terugtrekking**].

- 3 Zet [**Formulierinvoermodus**] op [**Einde van pagina**] of [**Einde van pagina Terugtrekking**].
Wanneer [**Geperforeerde rol**] is geselecteerd, wordt er tussen de pagina's in geen papier doorgevoerd en wordt het afdrukgebied voor alle papierformaten (ook eigen formaten) verkleind. Wanneer [**Geperforeerde rol Terugtrekking**] is geselecteerd, wordt er tussen de pagina's in wel papier doorgevoerd en is het afdrukgebied gelijk aan dat bij losse vellen papier.

Papiertips

Gebruik origineel thermisch papier van Brother


Thermisch papier maakt toner, linten of inkt overbodig. Wanneer u origineel thermisch papier van Brother gebruikt, garandeert Brother optimale compatibiliteit met uw printer. Dit Brother-papier is specifiek ontworpen en getest voor optimale compatibiliteit met PocketJet-printers.

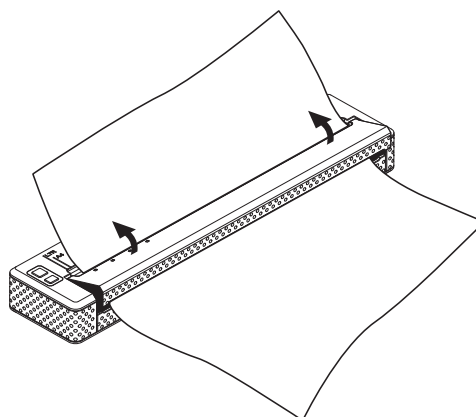
Gebruiksaanwijzing

- Let er bij het laden van het papier op dat de gladde, gecoate zijde naar de achterkant van de printer wijst.
- Voorkom verkreukelen en scheuren: bewaar het papier in de verpakking totdat u het wilt gebruiken.
- Vouw of kreuk het papier niet voordat u het in de printer laadt.
- Bewaar het papier op een koele en droge plaats.
- Stel het papier niet langdurig bloot aan ultraviolet licht.
- Vermijd contact met diazo (blauwdruk), koolstofvrij of castcoated papier.
- Vermijd contact met vinyl- of acetaatmaterialen, zoals de kaft van veel notitieboekjes of rapporten.
- Vermijd contact met organische oplosmiddelen, oliesoorten en ammonia.
- Gebruik markeerstiften op waterbasis. Wanneer u een markeerstift met oplosmiddelen gebruikt, kan het papier donker verkleuren.

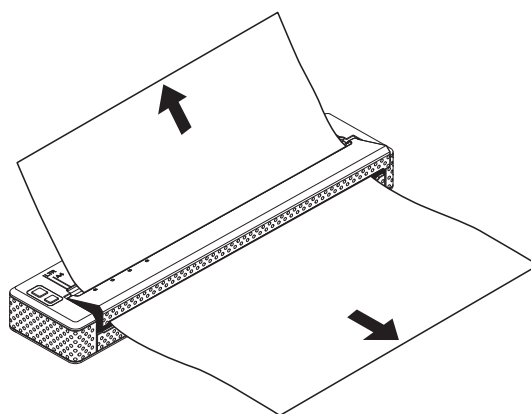
Vastgelopen papier verwijderen

Vastgelopen papier kunt u aan de hand van de volgende procedure verwijderen.

- 1 Houd de papierinvoerknop  ingedrukt. De aanvoermotor wordt gestart. De motor draait een paar seconden langzaam en vervolgens sneller zolang u de knop ingedrukt houdt. Dit kunt u zo vaak herhalen als nodig. Ga naar de volgende stap als u het papier nog niet hebt kunnen verwijderen.
- 2 Doe het uitvoerpaneel voorzichtig zo ver mogelijk open.



- 3 U kunt het papier (voorzichtig) in beide richtingen trekken.



- 4 Sluit het uitvoerpaneel.

- 5 Plaats een nieuw vel papier en druk opnieuw af.

Papier van een rol afscheuren

De printer heeft een afscheurstrip om papier van een rol gemakkelijk te kunnen afscheuren. Trek het uitgeworpen papier aan één kant omhoog en trek het schuin naar de andere kant.



De afscheurstrip is scherp. Voorkom letsel: komt niet aan de afscheurstrip.

Overzicht

Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie is een computerprogramma waarmee u de standaardinstellingen van de printer kunt wijzigen.

Wanneer u een document wilt afdrukken vanuit een computerprogramma, geeft u de afdrukinstellingen normaal gesproken op in de printerdriver. Vervolgens worden de gegevens naar de printer gestuurd (zie *Opties van de printerdriver instellen* op pagina 21 voor meer informatie over printerdriverinstellingen). Met het hulpprogramma voor de PJ-600-serie kunt u meer geavanceerde instellingen aanpassen dan de instellingen van de printerdriver.

De meeste gebruikers hoeven niets te veranderen aan deze instellingen. Meestal zijn ze alleen relevant wanneer eenvoudige tekstgegevens worden afgedrukt vanaf een computer waarop de driver van deze printer niet is geïnstalleerd.



Gebruik het hulpprogramma voor de PJ-600-serie alleen wanneer de printer niet in gebruik is. Er kan een storing optreden in de printer als u de printer probeert te configureren op het moment dat er een taak loopt.

Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie installeren

Voor gebruikers van Windows®

- 1 Plaats de cd-rom in het cd-romstation van de computer.
- 2 Klik op **[PC (Windows) software]** en klik vervolgens op **[Hulpprogramma voor de PJ-600-serie]**.



Opmerking

U kunt het hulpprogramma voor de PJ-600-serie en andere software tegelijk installeren door te klikken op **[PC (Windows) software] - [Normale installatie]** (zie *De driver installeren en verwijderen* op pagina 10).

Voor gebruikers van Mac OS®

Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie wordt automatisch meegeïnstalleerd met de printerdriver (zie *De driver installeren en verwijderen* op pagina 10).

[Macintosh HD] - [Bibliotheek] - [Printers] - [Brother] - [PocketJet Utilities] - [Brother PJ-600 Series Utility.app]

Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie verwijderen

Voor gebruikers van Windows®

- 1 Windows® XP:
[start] - [Configuratiescherm] - [Programma's installeren of verwijderen]. Het venster [Programma's installeren of verwijderen] wordt weergegeven.
Windows Vista® / Windows® 7:
[start] - [Configuratiescherm] - [Programma's] - [Programma's en onderdelen]. Het venster [Een programma verwijderen of wijzigen] wordt weergegeven.
- 2 Windows® XP:
Kies [Brother PJ-600 Series Utility] en klik op [Verwijderen].
Windows Vista® / Windows® 7:
Kies [Brother PJ-600 Series Utility] en klik op [Verwijderen].
- 3 Klik op [Ja]. Wanneer het dialoogvenster [Gebruikersaccountbeheer] wordt weergegeven, klikt u op [Toestaan]. Als een wachtwoord wordt gevraagd, voert u dat in en klikt u op [Ja]. Het verwijderen begint.
- 4 Sluit het venster [Programma's installeren of verwijderen] (Windows® XP) / [Programma's en onderdelen] (Windows Vista® / Windows® 7). Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie is nu verwijderd.

Voor gebruikers van Mac OS®

Als u het hulpprogramma voor de PJ-600-serie wilt verwijderen, open dan de hierna genoemde map en sleep Brother PJ-600 Series Utility.app naar de prullenbak.

[Macintosh HD] - [Bibliotheek] - [Printers] - [Brother] - [PocketJet Utilities] - [Brother PJ-600 Series Utility.app].

Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie gebruiken

Voordat u het hulpprogramma voor de PJ-600-serie gebruikt

- Sluit de printer aan op het lichtnet of gelijkstroom, of gebruik een volle batterij.
- Zorg ervoor dat de printerdriver is geïnstalleerd en goed werkt.
- Sluit de printer aan op de computer via USB of Bluetooth (alleen PJ-662/663). (Wanneer u het hulpprogramma voor de PJ-600-serie gebruikt op een Macintosh, kan de printer alleen worden geconfigureerd wanneer deze via USB is aangesloten.)

Het hulpprogramma voor de PJ-600-serie starten



Opmerking

De Windows[®]-versie en de Macintosh-versie van het hulpprogramma voor de PJ-600-serie hebben dezelfde functies maar zien er anders uit. In de schermafbeeldingen van dit tekstgedeelte is de Windows[®]-versie van het hulpprogramma voor de PJ-600-serie te zien.

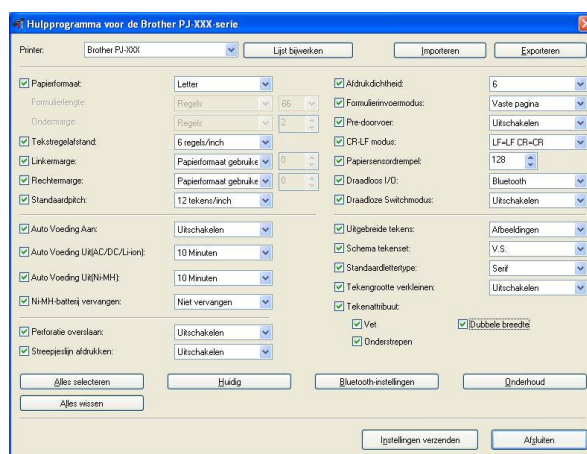
Voor gebruikers van Windows[®]

U start het hulpprogramma voor de PJ-600-serie door te klikken op **[start]** - **[Alle programma's]** - **[Brother PocketJet]** - **[Brother PJ-600 Series Utility]**.

Voor gebruikers van Mac OS[®]

U start het hulpprogramma voor de PJ-600-serie door te dubbelklikken op **[Macintosh HD]** - **[Bibliotheek]** - **[Printers]** - **[Brother]** - **[PocketJet Utilities]** - **[Brother PJ-600 Series Utility.app]**.

Het hoofdvenster (hierna getoond) wordt geopend en de standaardinstellingen van de printer worden weergegeven.



De hier getoonde instellingen verschillen per land en kunnen voor bepaalde klanten speciaal zijn geconfigureerd.

Gebruik van het hulpprogramma

- 1 Schakel in het hoofdvenster van het hulpprogramma het selectievakje in van de parameters met instellingen die kunnen worden gewijzigd.
- 2 Selecteer de gewenste instellingen in de keuzelijst of voer de gewenste waarde in.
- 3 Klik op **[Instellingen verzenden]** om de instellingen op te slaan in de printer.



Opmerking

Sommige parameters kunnen zowel in de printerdriver als in het hulpprogramma worden aangepast. Voor de volgende parameters heeft de instelling in de printerdriver voorrang.

[Papierformaat]

[Dichtheid] ([Afdrukdichtheid])

[Formulierinvoermodus]

[Streepjeslijn afdrukken]

Instellingen die in de printerdriver zijn opgegeven, worden tijdens het afdrukken gebruikt en blijven bewaard totdat de printer wordt uitgezet.

Zodra de printer opnieuw wordt aangezet, worden de instellingen die in het hulpprogramma zijn opgegeven weer gebruikt als standaardinstelling.

Parameters

Opmerking

- De meeste gebruikers hoeven niets te veranderen aan deze instellingen. Meestal zijn ze alleen relevant wanneer eenvoudige tekstgegevens worden afgedrukt vanaf een computer waarop de driver van deze printer niet is geïnstalleerd.
- Parameters die gelden voor alle besturingssystemen zijn Auto Voeding Aan, Auto Voeding Uit en Pre-doorvoer.

Instellingen van parameters wijzigen



1 Printer

Hiermee opent u een lijst met compatibele printers die op de printer zijn aangesloten. Wanneer u de printerinstellingen wijzigt met het hulpprogramma, dan gelden uw wijzigingen voor de printer die in deze lijst is geselecteerd.

2 Lijst bijwerken (alleen Windows®)

Hiermee vernieuwt u de lijst met printers. Als een printer op de computer wordt aangesloten of als een printer wordt aangezet terwijl het hulpprogramma draait, klik dan op deze knop om de lijst te vernieuwen en selecteer de gewenste printer.

3 Importeren

Hiermee laadt u een configuratiebestand dat eerder met de exportfunctie van het hulpprogramma is opgeslagen.

Opmerking

U kunt een eerder opgeslagen configuratiebestand naar de printer sturen door het bestand te laden met de importfunctie en vervolgens op **[Instellingen verzenden]** te klikken.

4 Exporteren

Hiermee slaat u de huidige instellingen op als configuratiebestand.

Opmerking

Alleen PJ-662/663: De pincode en het Bluetooth-adres worden niet geëxporteerd.

Papierformaat definiëren

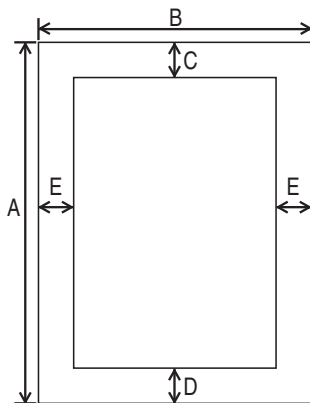
1	<input checked="" type="checkbox"/> Papierformaat:	Letter
2	Formulierlengte:	Regels: 65
3	Ondermarge:	Regels: 2
4	<input checked="" type="checkbox"/> Tekstregelafstand:	6 regels/inch
5	<input checked="" type="checkbox"/> Linkermarge:	Papierformaat gebruike: 0
6	<input checked="" type="checkbox"/> Rechtermarge:	Papierformaat gebruike: 0
7	<input checked="" type="checkbox"/> Standaardpitch:	12 tekens/inch

1 Papierformaat

Beschikbare instellingen: [Letter], [A4], [Legal], [Aangepast]

Standaardinstelling: [Letter]

Deze parameter bepaalt het standaardpapierformaat. Voor standaardformaten bepaalt deze parameter ook de standaardmarges en de lengte van elke pagina die wordt afgedrukt, zoals hierna getoond.



(Alle maten zijn aangegeven in inch (mm).)

Papierformaat	A	B	C	D	E
Letter	11 (279)	8-1/2 (216)	0,10 (2,5)	0,23 (5,8)	0,17 (4,3)
A4	11,69 (297)	8,27 (210)	0,10 (2,5)	0,59 (15)	0,13 (3,3)
Legal	14 (356)	8-1/2 (216)	0,10 (2,5)	0,23 (5,8)	0,17 (4,3)

Wanneer [Aangepast] is geselecteerd, bepalen de volgende parameters de paginaspecificaties.

[Formulierlengte]

[Ondermarge]

[Linkermarge]

[Rechtermarge]



Opmerking

Als deze instelling is gewijzigd in de printerdriver, heeft die instelling voorrang.

2 Formulierlengte

Beschikbare instellingen	Regels	Inches
[Tekstregelafstand] staat op		
[6 regels/inch]	6-127	1,00-21,16
[8 regels/inch (0,125")] of [8 regels/inch (0,12")]	8-127	1,00-15,87

Standaardinstelling: [Regels] (6)

De voor deze parameter opgegeven instelling geldt alleen wanneer [Papierformaat] op [Aangepast] staat.

De formulierlengte wordt bepaald door het aantal regels per pagina of de lengte (in inch) van elke pagina op te geven.

- **Regels** - Formulierlengte (de hoogte van de pagina) wordt bepaald door het aantal tekstregels per pagina (hier opgegeven) en de hoogte per regel (opgegeven bij [Tekstregelafstand]).

- **Inches** - Formulierlengte wordt opgegeven in inch.

Als u omschakelt tussen [Regels] en [Inches], wordt de instelling automatisch opnieuw berekend.

3 Ondermarge

Beschikbare instellingen	Regels
[Tekstregelafstand] staat op	
[6 regels/inch]	3-126
[8 regels/inch (0,125")] of [8 regels/inch (0,12")]	4-126

Standaardinstelling: **[Regels]** (3)

De voor deze parameter opgegeven instelling geldt alleen wanneer **[Papierformaat]** op **[Aangepast]** staat.

De hoogte van de ondermarge wordt uitgedrukt in regels tekst. Als bijvoorbeeld **[Ondermarge]** op 6 regels staat en als **[Tekstregelafstand]** op 6 regels per inch staat, dan is de werkelijke hoogte van de ondermarge gelijk aan 1 inch (25,4 mm).

Houd er rekening mee dat de minimumhoogte van de ondermarge minimaal 0,5 inch (12,7 mm) moet zijn. Als bijvoorbeeld **[Tekstregelafstand]** op 6 regels per inch staat, moet **[Ondermarge]** op minstens 3 regels worden ingesteld.

Het maximum is het aantal regels van **[Formulierlengte]** – 1.

4 Tekstregelafstand

Beschikbare instellingen: **[6 regels/inch]**, **[8 regels/inch (0,125")]**, **[8 regels/inch (0,12")]**

Standaardinstelling: **[6 regels/inch]**

Deze parameter bepaalt de hoogte van elke regel tekst. Wanneer **[Uitgebreide tekens]** op **[Afbeeldingen]** staat om grafische tekens te kunnen afdrukken, raden wij aan om **[8 regels/inch (0,12")]** te selecteren.

Grafische tekens zijn 0,12 inch (3,1 mm) hoog.

5 Linkermarge

Beschikbare instellingen: **[Papierformaat gebruiken]**, **[Kolommen]** (Hier kan het aantal kolommen worden opgegeven.)

Standaardinstelling: **[Papierformaat gebruiken]**

■ Papierformaat gebruiken -

De standaardmarges die gelden voor het ingestelde papierformaat worden gebruikt. De beschikbare afdrukbreedte is 8 inch (203,2 mm).

■ Kolommen -

De linkermarge is gelijk aan het aantal kolommen (hier opgegeven) vermenigvuldigd met de breedte van het opgegeven aantal kolommen. De breedte van elke kolom wordt bepaald met de instelling **[Standaardpitch]**. Als bijvoorbeeld **[Linkermarge]** op 12 staat en **[Standaardpitch]** op **[12 tekens/inch]**, dan is de werkelijke breedte van de linkermarge gelijk aan 1 inch (25,4 mm). Als **[Standaardpitch]** op **[Proportioneel]** staat, wordt voor deze berekening uitgegaan van 10 tekens/inch.

De maximale breedte van de linkermarge is 4,5 inch (114,3 mm).

6 Rechtermarge

Beschikbare instellingen: **[Papierformaat gebruiken]**, **[Kolommen]** (Hier kan het aantal kolommen worden opgegeven.)

Standaardinstelling: **[Papierformaat gebruiken]**

■ Papierformaat gebruiken -

De standaardmarges die gelden voor het ingestelde papierformaat worden gebruikt. De beschikbare afdrukbreedte is 8 inch (203,2 mm).

■ Kolommen -

De rechtermarge is gelijk aan het aantal kolommen (hier opgegeven) vermenigvuldigd met de breedte van het opgegeven aantal kolommen. De breedte van elke kolom wordt bepaald met de instelling **[Standaardpitch]**. Als bijvoorbeeld **[Rechtermarge]** op 12 staat en **[Standaardpitch]** op **[12 tekens/inch]**, dan is de werkelijke breedte van de linkermarge gelijk aan 1 inch (25,4 mm). Als **[Standaardpitch]** op **[Proportioneel]** staat, wordt voor deze berekening uitgegaan van 10 tekens/inch.

De maximale breedte van de rechtermarge is een instelling die resulteert in 0,2 inch (5,08 mm) van de afdrukbare paginabreedte (de afstand tussen de linkermarge en de rechtermarge).

7 Standaardpitch

Beschikbare instellingen: [**10 tekens/inch**],
[**12 tekens/inch**], [**15 tekens/inch**],
[**Proportioneel**]

Standaardinstelling: [**12 tekens/inch**]

Deze parameter bepaalt de tekenbreedte. Wanneer 10, 12 of 15 tekens/inch is geselecteerd, hebben alle tekens dezelfde breedte. Dus bijvoorbeeld de letter w en de letter i zijn even breed. Wanneer [**Proportioneel**] wordt geselecteerd, varieert de tekenbreedte. De letter w neemt in dit geval meer ruimte in beslag dan de letter i. De hier geselecteerde instelling heeft gevolgen voor de breedte van de linker- en rechtermarge.

Opties voor de voeding en papierrollen definiëren



1	<input checked="" type="checkbox"/> Auto Voeding Aan:	Uitschakelen
2	<input checked="" type="checkbox"/> Auto Voeding Uit(AC/DC/Li-ion):	10 Minuten
3	<input checked="" type="checkbox"/> Auto Voeding Uit(Ni-MH):	10 Minuten
4	<input checked="" type="checkbox"/> Ni-MH-batterij vervangen:	Niet vervangen
5	<input checked="" type="checkbox"/> Perforatie overslaan:	Uitschakelen
6	<input checked="" type="checkbox"/> Streepjeslijn afdrukken:	Uitschakelen

1 Auto Voeding Aan

Beschikbare instellingen: **[Uitschakelen]**, **[Inschakelen]**, **[Ingeschakeld - Geen hoofdknop]**

Standaardinstelling: **[Uitschakelen]**

Deze parameter bepaalt hoe de printer reageert indien aangesloten op het lichtnet of een bron van gelijkstroom.

- **Uitschakelen** - De printer gaat in de slaapstand en verbruikt dan een minimum aan stroom. Als u de printer wilt aanzetten, drukt u op de aan-uitknop .
- **Inschakelen** - De printer gaat automatisch aan. Dit is handig wanneer de aan-uitknop  moeilijk te bereiken is.
- **Ingeschakeld - Geen hoofdknop** - De printer gaat automatisch aan. De printer kan niet worden uitgezet met de aan-uitknop . Dit is handig wanneer de aan-uitknop per ongeluk kan worden ingedrukt. U zet de printer uit door het apparaat los te koppelen van het lichtnet of de gelijkstroom.

2 Auto Voeding Uit(AC/DC/Li-ion)

Beschikbare instellingen: **[Geen]**, **[10 Minuten]**, **[20 Minuten]**, **[30 Minuten]**, **[40 Minuten]**, **[50 Minuten]**, **[60 Minuten]**

Standaardinstelling: **[10 Minuten]**

Deze parameter bepaalt hoeveel tijd er verstrijkt voordat de printer automatisch uitgaat om stroom te besparen wanneer de printer werkt op het lichtnet, gelijkstroom of een Li-ion-batterij. Als er gedurende de opgegeven tijd geen gegevens worden ontvangen, gaat de printer uit.

3 Auto Voeding Uit(Ni-MH)

Beschikbare instellingen: **[Geen]**, **[10 Minuten]**, **[20 Minuten]**, **[30 Minuten]**, **[40 Minuten]**, **[50 Minuten]**, **[60 Minuten]**

Standaardinstelling: **[10 Minuten]**

Deze parameter bepaalt hoeveel tijd er verstrijkt voordat de printer automatisch uitgaat om stroom te besparen wanneer de printer werkt op een oplaadbare Ni-MH-batterij. Als er gedurende de opgegeven tijd geen gegevens worden ontvangen, gaat de printer uit.

Als de printer is aangesloten op het lichtnet of gelijkstroom terwijl een oplaadbare Ni-MH-batterij is geplaatst, heeft de bij **[Auto Voeding Uit(AC/DC/Li-ion)]** geselecteerde instelling voorrang op deze parameter.

4 Ni-MH-batterij vervangen

Beschikbare instellingen: **[Niet vervangen]**, **[Elke keer]**, **[Elke vijf keer]**, **[Elke tien keer]**

Standaardinstelling: **[Niet vervangen]**

Deze parameter bepaalt hoe vaak de Ni-MH-batterij wordt opgefrist. Als bijvoorbeeld **[Elke vijf keer]** is geselecteerd, dan wordt de oplaadbare Ni-MH-batterij per vijf keren opladen één keer opgefrist.

Zie *De oplaadbare Ni-MH-batterij opladen* op pagina 3 voor meer informatie over het oprispen en opladen van de oplaadbare Ni-MH-batterij.

5 Perforatie overslaan

Beschikbare instellingen: **[Uitschakelen]**, **[Inschakelen]**

Standaardinstelling: **[Uitschakelen]**

Deze parameter wordt gebruikt om boven- en onderaan de pagina een marge van één inch (25,4 mm) aan te houden. Dit is handig bij het afdrukken op geperforeerd papier van een rol. De printer drukt dan niet af op de perforatie.

6 Streepjeslijn afdrukken

Beschikbare instellingen: **[Uitschakelen]**, **[Inschakelen]**

Standaardinstelling: **[Uitschakelen]**

Deze parameter wordt gebruikt om een stippellijn af te drukken tussen de pagina's. Dit is handig bij het afdrukken op papier van een rol. Wanneer u [**Inschakelen**] selecteert, zet dan [**Formulierinvoermodus**] op [**Vaste pagina**]. De stippellijn wordt gewoon afgedrukt op het papier. Er wordt niet echt een perforatie aangebracht in het papier.



Opmerking

Als deze instelling is gewijzigd in de printerdriver, heeft die instelling voorrang.

Afdrukdichtheid en andere opties definiëren

1	<input checked="" type="checkbox"/> Afdrukdichtheid:	6
2	<input checked="" type="checkbox"/> Formulierinvoermodus:	Vaste pagina
3	<input checked="" type="checkbox"/> Pre-doorvoer:	Uitschakelen
4	<input checked="" type="checkbox"/> CR-LF modus:	LF=LF CR=CR
5	<input checked="" type="checkbox"/> Papiersensordrempel:	128
6	<input checked="" type="checkbox"/> Draadloos I/O:	Bluetooth
7	<input checked="" type="checkbox"/> Draadloze Switchmodus:	Uitschakelen

1 Afdrukdichtheid

Beschikbare instellingen: [0] - [10]

Standaardinstelling: [6]

Deze parameter bepaalt de afdrukdichtheid, dus hoe donker het document wordt afgedrukt. Een lagere waarde betekent een lichtere afdruk, een hogere waarde een donkerdere afdruk.

Donker afdrukken is een zwaardere belasting voor de batterij. Als het lettertype of andere inhoud van het document uit erg smalle lijntjes is samengesteld, kan een donkere afdruk wel beter te lezen zijn. Selecteer een lagere waarde als u langer wilt doen met uw batterij.



Opmerking

Als deze instelling is gewijzigd in de printerdriver, heeft die instelling voorrang.

2 Formulierinvoermodus

Beschikbare instellingen: [Geen doorvoer], [Vaste pagina], [Einde van pagina], [Einde van pagina Terugtrekking]

Standaardinstelling: [Vaste pagina]

Deze parameter bepaalt hoe het papier uit de printer komt (eigenlijk hoe de printer reageert op de formulierinvoeropdracht van om het even welke bron).

- **Geen doorvoer** - Aan het eind van een taak wordt geen papier doorgevoerd. Omdat er geen extra papier uit de printer komt wanneer het einde van het document is bereikt, is deze instelling handig wanneer u ongeperforeerd papier van een rol gebruikt.
- **Vaste pagina** - Aan het eind van een taak wordt er papier doorgevoerd tot de verticale lengte van de geselecteerde pagina is bereikt (Letter, Legal, A4 of een eigen formaat). Selecteer deze instelling wanneer u losse vellen papier gebruikt.

- **Einde van pagina** - Er wordt papier doorgevoerd totdat de printer detecteert dat er geen papier meer aanwezig is in de invoeropening of totdat er 14 inch (355,6 mm) papier is doorgevoerd. Selecteer deze instelling wanneer u geperforeerd papier gebruikt.

- **Einde van pagina Terugtrekking** - Er wordt papier doorgevoerd totdat de papiersensor een voorgedrukt teken detecteert dat het einde van de pagina op het papier of het einde van het vel aangeeft. Wanneer u deze instelling selecteert, zet dan [Papiertype] op [Geperforeerde rol Terugtrekking].



Opmerking

Als deze instelling is gewijzigd in de printerdriver, heeft die instelling voorrang.

3 Pre-doorvoer

Beschikbare instellingen: [Uitschakelen], [Inschakelen]

Standaardinstelling: [Uitschakelen]

Als [Inschakelen] is geselecteerd, komt er een kort stukje papier uit de printer wanneer de printer wordt aangezet. Wanneer u geperforeerd papier van een rol of een voorbedrukte rol gebruikt, dan raden wij u aan om deze parameter op [Uitschakelen] te zetten.

4 CR-LF modus

Beschikbare instellingen: [LF=LF CR=CR], [LF=CR+LF CR=CR+LF]

Standaardinstelling: [LF=LF CR=CR]

Deze parameter bepaalt hoe de printer reageert bij ontvangst van de opdrachten LF en CR (ASCII-tekens 10 en 13). Standaard gaat de printkop bij een LF (Line Feed) door naar de volgende regel. Bij een CR (Carriage Return) schuift de printkop terug naar de linkermarge.

Een apparaat dat gegevens naar de printer stuurt, kan aan het eind van een regel zowel een LF als een CR sturen om de printkop te laten terugkeren naar de linkermarge (met CR) van de volgende regel (met LF). Sommige apparaten geven echter maar één opdracht. In dergelijke gevallen moet de printer reageren alsof beide opdrachten zijn verzonden. Als uw apparatuur alleen LF- of CR-opdrachten verzendt aan het einde van een regel, selecteer dan [**LF=CR+LF CR=CR+LF**].

5 Papiersensordrempel

Beschikbare instellingen: waarde (0 - 255)

Standaardinstelling: [**128**]

Deze parameter bepaalt de drempelwaarde voor de papierdetectiesensor.

6 Draadloos I/O (alleen PJ-662/663)

Beschikbare instellingen: [**Bluetooth**], [**IrDA**]

Standaardinstelling: [**Bluetooth**]

Deze parameter bepaalt of een Bluetooth-verbinding of een IrDA-verbinding kan worden gebruikt.

7 Draadloze Switchmodus (alleen PJ-662/663)

Beschikbare instellingen: [**Uitschakelen**], [**Inschakelen**]

Standaardinstelling: [**Uitschakelen**]

Deze parameter bepaalt of met de knoppen op de printer kan worden omgeschakeld tussen Bluetooth en IrDA (zie *Omschakelen van IrDA naar Bluetooth en omgekeerd* (alleen PJ-662/663) op pagina 16).

Instellingen voor interne lettertypen definiëren

1 Uitgebreide tekens

Beschikbare instellingen: **[Cursief]**, **[Afbeeldingen]**

Standaardinstelling: **[Afbeeldingen]**

Deze parameter bepaalt welke tekens worden gebruikt bij het afdrukken van de ASCII-tekens 128 tot 255. Wanneer **[Cursief]** is geselecteerd, wordt de cursieve versie van de ASCII-tekens 32 tot 127 gebruikt. Wanneer **[Afbeeldingen]** is geselecteerd, wordt het teken gebruikt dat wordt getoond in de tabel op pagina 59.

Deze parameter bepaalt of tekst verkleind wordt afgedrukt. De werkelijke grootte van de tekst hangt af van de instelling bij **[Standaardpitch]**, zoals getoond in de volgende tabel.

Standaardpitch	Verkleind
10 tekens/inch	16,67 tekens/inch
12 tekens/inch	20 tekens/inch
Proportioneel	Halve tekenbreedte
15 tekens/inch	Niet gewijzigd

2 Schema tekenset

Beschikbare instellingen: **[V.S.]**, **[Frankrijk]**, **[Duitsland]**, **[Verenigd Koninkrijk]**, **[Denemarken I]**, **[Zweden]**, **[Italië]**, **[Spanje I]**, **[Japan]**, **[Noorwegen]**, **[Denemarken II]**, **[Spanje II]**, **[Zuid- en Midden-Amerika]**, **[Korea]**, **[Legal]**

Standaardinstelling: **[V.S.]**

Deze parameter bepaalt welke tekenset wordt gebruikt. Dit maakt het mogelijk om de speciale tekens uit de geselecteerde taal af te drukken. Zie de tabel op pagina 60 voor meer informatie.

5 Tekenattribuut

Beschikbare instellingen: **[Vet]**, **[Dubbele breedte]**, **[Onderstrepen]**

Deze parameter bepaalt de kenmerken van de afgedrukte tekst.

3 Standaardlettertype

Beschikbare instellingen: **[Serif]**, **[Sans Serif]**

Standaardinstelling: **[Serif]**

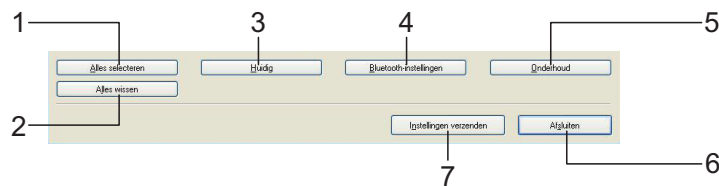
Deze parameter bepaalt welk ingebouwd lettertype wordt gebruikt. Er zijn een schreeffletter (Serif, lijkt op Courier) en een schreefloze letter (Sans Serif, lijkt op Letter Gothic) ingebouwd.

4 Tekengrootte verkleinen

Beschikbare instellingen: **[Uitschakelen]**, **[Inschakelen]**

Standaardinstelling: **[Uitschakelen]**

Het menu van het hulpprogramma voor de PJ-600-serie



1 Alles selecteren

Klik op **[Alles selecteren]** om alle selectievakjes van het hulpprogramma in één keer in te schakelen.

2 Alles wissen

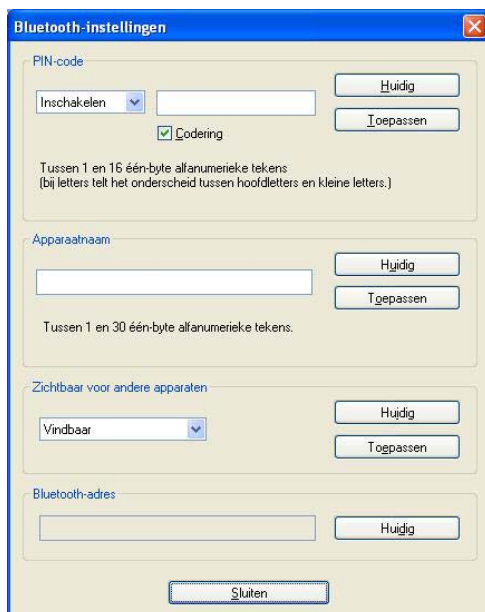
Klik op **[Alles wissen]** om alle selectievakjes van het hulpprogramma in één keer uit te schakelen.

3 Huidig

Klik op **[Huidig]** om de huidige instellingen op te vragen bij de printer die in de keuzelijst **[Printer]** is geselecteerd.

4 Bluetooth-instellingen (alleen PJ-662/663)

Klik op **[Bluetooth-instellingen]** om het dialoogvenster Bluetooth-instellingen te openen. Daarin kunt u een naam opgeven voor de printer, de Bluetooth-pincode van de printer wijzigen enzovoort.



■ PIN-code

Hiermee geeft u aan of een Bluetooth-pincode noodzakelijk is. Ook kunt u de Bluetooth-pincode van de printer hier wijzigen en aangeven of de Bluetooth-communicatie moet worden gecodeerd.

Als **[Inschakelen]** is geselecteerd in de keuzelijst **[PIN-code]**, moet de hier opgegeven pincode ook worden opgeslagen op de computer om via Bluetooth te kunnen communiceren met de printer. U kunt de pincode desgewenst aanpassen.

Als het selectievakje **[Codering]** is ingeschakeld, worden de gegevens die met het hulpprogramma via Bluetooth worden verzonden, gecodeerd.

■ Apparaatnaam

Hier kunt u een naam (maximaal 30 tekens) voor de printer opgeven. Dit is handig voor het geval er meerdere Bluetooth-printers aanwezig zijn.

■ Zichtbaar voor andere apparaten

Hiermee bepaalt u of de printer kan worden gedetecteerd door andere Bluetooth-apparaten.

■ Bluetooth-adres

Hiermee geeft u het huidige Bluetooth-adres weer.

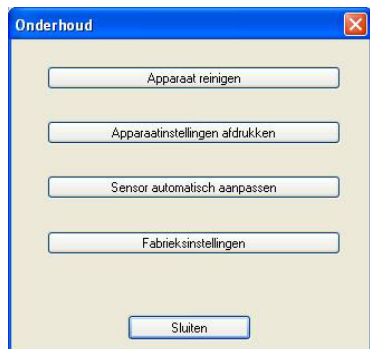


Opmerking

De pincode en de apparaatnaam moeten uit alfanumerieke tekens bestaan (alleen A-Z, a-z, 0-9). De apparaatnaam mag een spatie bevatten, de pincode niet.

5 Onderhoud

Klik op **[Onderhoud]** om het dialoogvenster Onderhoud te openen.



■ **Apparaat reinigen**

Zie *De degelrol reinigen* op pagina 44.

■ **Apparaatinstellingen afdrukken**

Klik op **[Apparaatinstellingen afdrukken]** om een rapport met de firmwareversie, de afdrukkwaliteit en de configuratie af te drukken. Dit rapport wordt hierna getoond.



U kunt dit rapport ook afdrukken met de papierinvoerknop ↵ (zie *Een printerrapport afdrukken* op pagina 50).

■ **Sensor automatisch aanpassen**

Klik op **[Sensor automatisch aanpassen]** en volg de aanwijzingen op het scherm om de sensor voor de papierdetectie automatisch bij te regelen.

■ **Fabrieksinstellingen**

Klik op **[Fabrieksinstellingen]** om het hulpprogramma voor de PJ-600-serie terug te zetten op de standaardinstellingen en die naar de printer te verzenden.

6 Afsluiten

Klik op **[Afsluiten]** om het hulpprogramma voor de PJ-600-serie af te sluiten.

7 Instellingen verzenden

Klik op **[Instellingen verzenden]** om de instellingen uit het hulpprogramma voor de PJ-600-serie met een ingeschakeld selectievakje op te slaan in een configuratiebestand en de instellingen vervolgens te verzenden naar de printer. Wanneer de printer wordt aangezet, zijn dat de standaardinstellingen.

JPEG-bestanden afdrukken

Wanneer u een IrDA-verbinding gebruikt of een Bluetooth-verbinding (alleen PJ-662/663), kunnen afbeeldingsgegevens (JPEG) worden afgedrukt zonder de printerdriver te gebruiken.



Opmerking

- Voor het afdrukken via een IrDA-verbinding wordt het IrOBEX-protocol gebruikt.
- Voor het afdrukken via een Bluetooth-verbinding wordt het Bluetooth Basic Imaging Profile (BIP) gebruikt.
- Met behulp van een rasterproces zet de printer een kleurenafbeelding (JPEG) om in zwart-wit.
- Wanneer een JPEG-afbeelding wordt verzonden die al zwart-wit is, kan de afbeelding wazig worden als gevolg van dit rasterproces.
- Verbeter de kwaliteit van de afbeelding door alle eventuele voorbewerkingen op de JPEG-afbeelding uit te schakelen.

- Alleen JPEG-afbeeldingen kunnen worden afgedrukt. (Beperkt tot bestanden met de extensie .jpg.)

- De maximale bestandsgrootte is 5 MB.

- De maximale resolutie is als volgt.

300 dpi: hoogte × breedte = 3300 × 2400 dots

200 dpi: hoogte × breedte = 2200 × 1600 dots

Bij een overschrijding van deze limieten negeert de printer de gegevens en wordt er niets afgedrukt.

- Afdrukken verloopt met 1 pixel = 1 dot.
- Deze printer past gewone binaire verwerking toe om de afbeelding af te drukken.
- Het afdrukken begint in de linkerbovenhoek van het papier.
- De afbeelding wordt afgedrukt met de hoogte-breedteverhouding van de ontvangen gegevens.

5

De printer onderhouden

De degelrol reinigen

Door vuil en stof op de degelrol kan de invoerrol het papier onder een hoek in de printer brengen en/of kan de kwaliteit van de afgedrukte afbeelding verminderen.

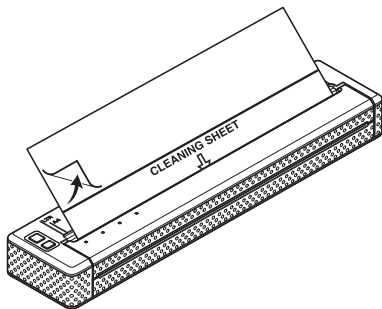
- 1 Zorg ervoor dat de printer aanstaat en dat er geen papier is geladen.



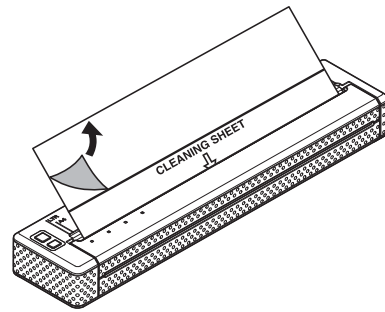
Opmerking

Als er papier is geladen wanneer u de degelrol wilt reinigen, wordt er een formulierinvoeropdracht gegeven en wordt het papier uitgeworpen.

- 2 Plaats het reinigingsvel in de papierinvoeropening. De tekst CLEANING SHEET moet rechtop staan en naar de voorzijde van de printer wijzen, zoals hier getoond. De rol trekt het reinigingsvel naar de beginpositie.




- 3 Verwijder het ruggpapier van de bovenste helft van het reinigingsvel, zoals hier getoond.



Opmerking

Verwijder het ruggpapier niet van de onderste helft van het reinigingsvel.

- 4 Houd de papierinvoerknop  twee seconden of langer ingedrukt. Het reinigingsvel gaat nu door de printer.



Opmerking

- Maak de degelrol niet schoon met ander materiaal dan het reinigingsvel.
- Het reinigingsvel is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van de degelrol. Gebruik het niet voor andere delen van de printer.
- Neem contact op met Brother of uw leverancier voor een nieuw reinigingsvel.

De buitenzijde van de printer reinigen

Reinig de buitenzijde van de printer met een droge doek.






































Opmerking









































- Maak de doek niet nat. Zorg er ook voor dat er geen water in de printer kan komen.
 - Gebruik geen benzine, alcohol, thinner of schurende, zure of alkalische reinigingsmiddelen. Dergelijke reinigingsmiddelen kunnen de printerbehuizing beschadigen.
-

Lampjes

De printerstatus wordt aangegeven met brandende of knipperende lampjes. In dit gedeelte worden de volgende symbolen gebruikt om de betekenis van de verschillende lampjes, kleuren en patronen aan te geven.

-  of  of  Lampje brandt in aangegeven kleur
-  of  of  Lampje knippert in aangegeven kleur
-  of  Lampje knippert afwisselend in de aangegeven kleuren
- Lampje brandt of knippert in een van de kleuren of patronen
- Lampje is uit


POWER	DATA	STATUS	 (Bluetooth) ¹	Beschrijving
			<input type="checkbox"/>	Netadapter/gelijkstroomkabel/oplaadbare Li-ion-batterij wordt gebruikt
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Oplaadbare Ni-MH-batterij wordt gebruikt
			<input type="checkbox"/>	Oplaadbare batterij wordt gebruikt of batterij is vol
	<input type="checkbox"/>	 (eenmaal om de 4 seconden)	<input type="checkbox"/>	Oplaadbare batterij wordt gebruikt of batterij is voor de helft vol
	<input type="checkbox"/>	 (tweemaal om de 4 seconden)	<input type="checkbox"/>	Oplaadbare batterij wordt gebruikt of batterij is bijna leeg
	<input type="checkbox"/>	 (eenmaal om de seconde)	<input type="checkbox"/>	Oplaadbare batterij moet worden opgeladen
			<input type="checkbox"/>	Oplaadbare Ni-MH-batterij wordt ontladen
			<input type="checkbox"/>	Oplaadbare Ni-MH-batterij wordt opgeladen
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Gegevens worden afgedrukt of ontvangen
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Buffer bevat niet-afgedrukte gegevens
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Flashupgrade wordt ontvangen

POWER	DATA	STATUS	Bluetooth ¹	Beschrijving
				Printer ontvangt upgrade
				Printer staat in servicemodus (voor afdrucken van printerrapport)
				Systeemfout (service noodzakelijk)
				Geen oplaadbare Ni-MH-batterij aangetroffen tijdens opladen
				Time-out tijdens opladen van oplaadbare Ni-MH-batterij
				Printkop of motor koelt af
				Fout bij gegevensontvangst
				Buffer vol of indelingsfout
				Printer in opstartmodus
				Gereed voor Bluetooth-communicatie

¹ Alleen PJ-662/663

Waarschuwingen

Probleem	Oplossing
Het voedingslampje POWER gaat niet aan	<p>De printer krijgt geen stroom.</p> <p>Als u een netadapter gebruikt of de printer op gelijkstroom aansluit, zorg er dan voor dat de adapter en gelijkstroomkabel goed zijn aangesloten (zie <i>De printer aansluiten op externe voeding</i> op pagina 1). Controleer ook of het stopcontact of de bron van de gelijkstroom wel degelijk is ingeschakeld.</p> <p>Controleer de zekering als u op gelijkstroom werkt.</p>
Geen oplaadbare Ni-MH-batterij aangetroffen tijdens opladen	<p>U probeerde de batterij op te laden, maar er is geen oplaadbare Ni-MH-batterij aangetroffen.</p> <p>Controleer of de oplaadbare Ni-MH-batterij goed is geïnstalleerd en of de bedrading van de batterij en het batterijcontact niet kapot zijn. Zie <i>De oplaadbare Ni-MH-batterij installeren</i> op pagina 2 voor meer informatie.</p> <p>Als de oplaadbare Ni-MH-batterij goed is aangesloten, is de batterij mogelijk te warm geworden tijdens het opladen. Laat de oplaadbare Ni-MH-batterij eerst afkoelen voordat u opnieuw probeert op te laden. Als dit probleem regelmatig terugkomt, moet u de oplaadbare Ni-MH-batterij vervangen.</p>
Time-out tijdens opladen van oplaadbare Ni-MH-batterij	<p>Het opladen van de oplaadbare Ni-MH-batterij duurt erg lang (normaal gesproken is de batterij binnen 120 minuten volledig opgeladen).</p> <p>Vervang de oplaadbare Ni-MH-batterij.</p>

Probleem	Oplossing
Printkop of motor koelt af	<p>De thermische printkop of de motor is te warm geworden.</p> <p>Printkop: Als de thermische printkop te warm wordt, kan het papier verkleuren op plaatsen waar u helemaal niet wilt afdrukken. Dit is normaal bij afdrukken met veel 'zwart'.</p> <p>De printer stopt en gaat na te zijn afgekoeld weer verder.</p> <p>U kunt deze toestand uitstellen door lichter (lagere dichtheid) af te drukken, door de afbeelding minder zwart te maken (bijvoorbeeld door achtergronden en kleuren in grafieken en presentaties weg te halen) en ervoor te zorgen dat de printer voldoende ventilatie en ruimte rondom heeft.</p> <p>Motor: Gebruik de printer niet te lang achter elkaar. Als de printer continu wordt gebruikt, loopt de motor warm. De printer stopt en gaat na te zijn afgekoeld weer verder.</p> <p> Opmerking</p> <p>Deze toestand kan zich vaker voordoen wanneer de printer op grote hoogte (meer dan 3.048 meter (10.000 voet)) wordt gebruikt. Door de ijle lucht kan de printer minder goed afkoelen.</p>
Fout bij gegevensontvangst	<p>Er is een probleem met de gegevensontvangst, waarschijnlijk door een slechte IrDA-verbinding.</p> <p>Richt de printer en IrDA-poort op de computer beter op elkaar en probeer het opnieuw.</p>
Printer in opstartmodus	<p>De netadapter is losgemaakt tijdens een update van de firmware. Daarna is de printer in de opstartmodus gestart.</p> <p>Neem voor hulp contact op met uw leverancier of de klantenservice van Brother.</p>

Een printerrapport afdrukken

Deze functie wordt gebruikt om de printerinstellingen af te drukken (op Letter-formaat) zonder dat de printer met een computer is verbonden. Dit rapport bevat de versie van de firmware, de afdrukkwaliteit en de configuratie.

- 1 Zorg ervoor dat de printer aanstaat en dat er geen papier is geladen.
- 2 Houd de papierinvoerknop  twee seconden of langer ingedrukt totdat het rode gegevenslampje DATA begint te branden.
- 3 Plaats origineel thermisch papier van Brother in de papierinvoer van de printer. Het rapport wordt automatisch afgedrukt. Vervolgens keert de printer terug naar de inactieve stand.



Opmerking

Deze bewerking kan ook worden uitgevoerd met het hulpprogramma voor de PJ-600-serie (zie *Apparaatinstellingen afdrukken* op pagina 42).

Overzicht

Wanneer de printer niet goed werkt, controleert u eerst of u de volgende taken correct hebt uitgevoerd.

- Plaats de batterij of sluit de printer aan op het lichtnet of gelijkstroom (zie *De printer aansluiten op externe voeding* op pagina 1).
- Installeer en selecteer de juiste printerdriver (zie *De driver installeren en verwijderen* op pagina 10).
- Sluit de printer aan op de computer (zie *De computer en printer aansluiten* op pagina 13).

Als u dan nog problemen ondervindt, lees dan de tips in dit hoofdstuk.

Papierproblemen


Probleem	Oplossing
Het papier is vastgelopen in de printer	Zie <i>Vastgelopen papier verwijderen</i> op pagina 26.
Het papier gaat door de printer, maar er komt niets op het papier	Zorg ervoor dat u origineel thermisch papier van Brother gebruikt en dat het papier goed is geladen. De gladde, gecoate zijde (de afdrukzijde) moet naar beneden wijzen (zie <i>Afdrukken</i> op pagina 19). Controleer de ingestelde afdrumdichtheid (zie <i>Opties van de printerdriver instellen</i> op pagina 21).
Het papier gaat niet in de printer, terwijl de motor wel draait	Zorg ervoor dat het uitvoerpaneel goed dicht is. Gebruik origineel thermisch papier van Brother. Zwaar papier gaat mogelijk niet goed door de printer. Als u dan nog problemen ondervindt, is de printer mogelijk beschadigd. Neem voor hulp contact op met uw leverancier of de klantenservice van Brother.

Afdrukproblemen


Probleem	Oplossing
De afdruk is niet goed uitgelijnd	Zorg ervoor dat u origineel thermisch papier van Brother gebruikt en dat het papier goed is geladen (zie <i>Afdrukken</i> op pagina 19). Controleer of de degelrol vies is. Zo ja, reinig de rol dan (zie <i>De degelrol reinigen</i> op pagina 44).
De afdrukkwaliteit is slecht of de afdruk is te licht of te donker	Wijzig de dichtheid in de printerdriver (zie <i>Afdrukken lichter of donkerder maken</i> op pagina 20). Gebruik origineel thermisch papier van Brother.
De afbeelding is op veel plaatsen in elkaar gedrukt of uitgerekt	Controleer of het uitvoerpaneel niet open is blijven staan tijdens het afdrukken. Zo ja, dan goed sluiten. Controleer of het papier niet slijpt in de printer. Zo ja, controleer dan of de degelrol wel schoon is (zie <i>De degelrol reinigen</i> op pagina 44). Gebruik origineel thermisch papier van Brother. Zorg ervoor dat het papier niet verkreukeld is voordat u het invoert.
De bovenmarge klopt niet	Zorg ervoor dat de juiste marges zijn ingesteld in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie en in het computerprogramma dat u gebruikt. Pas de boven- en ondermarge zo nodig aan. Oefen niet te veel kracht uit wanneer u het papier in de papierinvoer plaatst. Ga altijd voorzichtig te werk bij het plaatsen van papier.

Probleem	Oplossing
Er waren meer of minder vellen nodig dan u verwachtte voor één pagina	<p>Controleer of uw computerprogramma, de printer en de printerdriver zijn ingesteld op het papierformaat dat u in de printer hebt geplaatst. Wanneer het programma of de printerdriver is ingesteld op Legal-formaat terwijl u Letter-formaat invoert, zijn er twee vellen nodig voor de afdruk. Pas de instellingen van het programma of de printerdriver naar wens aan of maak de af te drukken afbeelding in uw programma geschikt voor Letter-formaat.</p> <p>Het groene gegevenslampje DATA blijft branden als er na een afdruk nog steeds gegevens in de printer aanwezig zijn.</p>
De zijmarges kloppen niet	<p>Zorg ervoor dat de juiste marges zijn ingesteld in het hulpprogramma voor de PJ-600-serie en in het computerprogramma dat u gebruikt. Pas de linkermarge zo nodig aan.</p> <p>Controleer of uw computerprogramma, de printer en de printerdriver zijn ingesteld op het papierformaat dat u in de printer hebt geplaatst. Wanneer het programma of de printerdriver is ingesteld op een andere breedte, komt de afbeelding in horizontale richting niet op de juiste plaats te staan. Pas de instellingen zo nodig aan.</p>
De afdruk bevat niet de juiste tekens	<p>Controleer of u de juiste tekenset (lettertype) hebt gedefinieerd in uw computerprogramma. Verander zo nodig van tekenset.</p> <p>Probeer een ander lettertype in uw document.</p>
De afdruk bevat willekeurige puntjes	<p>Controleer of de printerdriver goed is ingesteld.</p> <p>Controleer of de USB-kabel stevig en correct is aangesloten. Probeer een andere USB-kabel.</p>

Pagina's worden niet afgedrukt

Probleem	Oplossing
Het groene gegevenslampje DATA blijft branden maar de printer drukt niet af	<p>De printer heeft niet alle ontvangen gegevens afgedrukt.</p> <p>Plaats een nieuw vel papier in de printer als er geen papier is geladen. Als er wel papier is geladen, moet u het papier verwijderen en opnieuw plaatsen. De printer moet nu beginnen met afdrucken.</p> <p>Als de printer niet begint, zet de printer dan uit en weer aan. Druk uw document vervolgens opnieuw af.</p> <p>Dit probleem kan zich voordoen wanneer u eenvoudige ASCII-tekst naar de printer stuurt. Als er een CR-/LF- of formulierinvoeropdracht ontbreekt aan het eind van de regel, blijft de printer mogelijk wachten op meer gegevens. Probeer een andere pagina af te drukken of druk op de papierinvoerknop  om handmatig een formulierinvoeropdracht te geven.</p>
Het computerprogramma moet gegevens naar de printer sturen, maar het groene gegevenslampje DATA blijft branden	<p>Controleer of de USB-kabel stevig en correct is aangesloten. Probeer een andere USB-kabel.</p>

Pagina's worden maar gedeeltelijk afgedrukt

Probleem	Oplossing
Het gegevenslampje DATA gaat uit terwijl er een pagina in de printer blijft zitten	<p>Mogelijk heeft het computerprogramma niet alle gegevens voor de volledige pagina verzonden. Probeer het document opnieuw af te drukken.</p> <p>Mogelijk heeft het computerprogramma een verkeerd paginaformaat doorgegeven of is er papier met een verkeerd formaat geladen. Controleer of in het computerprogramma en de printerdriver het juiste paginaformaat is ingesteld. Zorg ervoor dat in het programma een paginaformaat is opgegeven dat past bij het geladen papier.</p> <p>Controleer of de instelling [Formulierinvoermodus] in de printerdriver niet op [Geen doorvoer] staat.</p> <p>Druk op de papierinvoerknop  om handmatig een formulierinvoeropdracht te geven.</p>
Er komt een deels afgedrukte pagina uit de printer en het groene gegevenslampje DATA blijft branden of knipperen	<p>Controleer de instelling voor het papierformaat in het computerprogramma dat u gebruikt.</p>

Productspecificaties (PJ-622/623)

Modelnaam	PJ-622	PJ-623
Afmetingen	255 (B) × 55 (D) × 30 (H) mm	
Gewicht	Circa 470 g (exclusief batterij, papier)	
Afdrukken		
Methode	Rechtstreeks thermisch afdrukken	
Afdruksnelheid	Gemiddeld: 9,4 sec./pagina (in onze standaardomgeving ¹)	
Resolutie	203 x 200 dpi	300 x 300 dpi
Afdrukgebied (Afgesneden vel)	Configureren in printerdriver (min. 94,7 mm × 42,2 mm - max. 207,2 mm × 2531,4 mm)	Configureren in printerdriver (min. 94,8 mm × 42,3 mm - max. 208,6 mm × 2531,5 mm)
Papierformaat	A4 (210 × 297 mm), Letter (216 × 279 mm), Legal (216 × 356 mm)	
Voeding (optie)		
Batterij	Oplaadbare Ni-MH-batterij: 14,4 V Oplaadbare Li-ion-batterij: 11,1 V	
Adapter	Netadapter (15 V)	
Adapter voor in de auto	Voor sigarettenaansteker of bedraad (12 V (gelijkstroom))	
Batterijcapaciteit (dekking 5% met dichtheid 5 en met een volledig opgeladen nieuwe batterij)	Oplaadbare Ni-MH-batterij: circa 70 vel Oplaadbare Li-ion-batterij: circa 300 vel	
Interface		
USB	USB 2.0 (Full Speed) (mini-B, randapparaat)	
IrDA	Versie 1.2 (IrCOMM en IrOBEX)	
Bluetooth	Nee	
Software		
Tekengrootte printer	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi en proportionele grootten	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi en proportionele grootten (op basis van een P-touch-sjabloon bij gebruik van P-touch Template)
Lettertype printer	Met en zonder schreef	Serif en Sans Serif (op basis van een P-touch-sjabloon bij gebruik van P-touch Template)
Streepjescodes genereren	Nee	Ja (bij gebruik van P-touch Template)

Hoofdstuk 8

Modelnaam	PJ-622	PJ-623
Besturingsomgeving	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7 (USB) Mac OS® X 10.4.11-10.6 (USB)	
OMGEVING		
Omgevingstemperatuur	0-40 °C	
Luchtvochtigheid	30-80% (geen condensatie)	
Opslagtemperatuur	-15-50 °C	
Luchtvochtigheid opslagruimte	30-85% (geen condensatie)	

¹ Cijfers verschillen per omgeving. Onze standaardomgeving: JEITA J1-patroon op A4-papier, continu afdrucken. USB-interface en voeding op netadapter. Temperatuur: 25 °C

Productspecificaties (PJ-662/663)

Modelnaam	PJ-662	PJ-663
Afmetingen	255 (B) × 55 (D) × 30 (H) mm	
Gewicht	Circa 473 g (exclusief batterij, papier)	
Afdrukken		
Methode	Rechtstreeks thermisch afdrukken	
Afdruksnelheid	Gemiddeld: 9,4 sec./pagina (in onze standaardomgeving ¹)	
Resolutie	203 x 200 dpi	300 x 300 dpi
Afdrukgebied (Afgesneden vel)	Configureren in printerdriver (min. 94,7 mm × 42,2 mm - max. 207,2 mm × 2531,4 mm)	Configureren in printerdriver (min. 94,8 mm × 42,3 mm - max. 208,6 mm × 2531,5 mm)
Papierformaat	A4 (210 × 297 mm), Letter (216 × 279 mm), Legal (216 × 356 mm)	
Voeding (optie)		
Batterij	Oplaadbare Ni-MH-batterij: 14,4 V Oplaadbare Li-ion-batterij: 11,1 V	
Adapter	Netadapter (15 V)	
Adapter voor in de auto	Voor sigarettenaansteker of bedraad (12 V (gelijkstroom))	
Batterijcapaciteit (dekking 5% met dichtheid 5 en met een volledig opgeladen nieuwe batterij)	Oplaadbare Ni-MH-batterij: circa 70 vel Oplaadbare Li-ion-batterij: circa 300 vel	
Interface		
USB	USB 2.0 (Full Speed) (mini-B, randapparaat)	
IrDA	Versie 1.2 (IrCOMM en IrOBEX)	
Bluetooth	Versie 2.0 +EDR Serieel Poort Profiel, Basic Imaging Profile en Object Push Profile ondersteund	
Software		
Tekengrootte printer	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi en proportionele grootten	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi en proportionele grootten (op basis van een P-touch-sjabloon bij gebruik van P-touch Template)
Lettertype printer	Met en zonder schreef	Serif en Sans Serif (op basis van een P-touch-sjabloon bij gebruik van P-touch Template)
Streepjescodes genereren	Nee	Ja (bij gebruik van P-touch Template)
Besturingsomgeving	Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7 (USB, Bluetooth) Mac OS® X 10.4.11 - 10.6 (USB, Bluetooth)	

Hoofdstuk 8

Modelnaam	PJ-662	PJ-663
OMGEVING		
Omgevingstemperatuur	0-40 °C	
Luchtvochtigheid	30-80% (geen condensatie)	
Opslagtemperatuur	-15-50 °C	
Luchtvochtigheid opslagruimte	30-85% (geen condensatie)	

¹ Cijfers verschillen per omgeving. Onze standaardomgeving: JEITA J1-patroon op A4-papier, continu afdrucken. USB-interface en voeding op netadapter. Temperatuur: 25 °C

A

Tekensets

Tabel met extra grafische tekens

MSB>	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
LSB 0				0	@	P	`	p	Ç	É	á	▒	L	⌌	α	≡
1			!	1	A	Q	a	q	ü	æ	í	▒	⊥	⌒	ß	±
2			"	2	B	R	b	r	é	Æ	ó	▒	⊤	⊥	Γ	≤
3			#	3	C	S	c	s	â	ô	ú	|	⊥	⌌	π	≥
4			\$	4	D	T	d	t	ä	ö	ñ	⊥	—	⌌	Σ	∫
5			%	5	E	U	e	u	à	ò	Ñ	⊥	⊥	F	σ	∫
6			&	6	F	V	f	v	â	û	a	⊥	⊥	π	μ	÷
7			'	7	G	W	g	w	ç	ù	o	⊥	⊥	⊥	γ	≈
8			(	8	H	X	h	x	ê	ÿ	¿	⊥	⌌	⊥	Φ	°
9			)	9	I	Y	i	y	ë	Ö	⌒	⊥	⊥	⊥	Θ	•
A			*	:	J	Z	j	z	è	Ü	⌒	⊥	⊥	⊥	Ω	•
B			+	;	K	[	k	{	ï	ç	½	⊥	⊥	■	δ	√
C			,	<	L	\	l	|	î	£	¼	⊥	⊥	■	∞	n
D			-	=	M	]	m	}	ì	¥	ì	⊥	=	■	∅	²
E			.	>	N	^	n	~	Ä	Ps	«	⊥	⊥	■	€	▪
F			/	?	O	_	o		À	f	»	⊥	⊥	■	∩	

Tabel met internationale tekensets

	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
V.S.	#	\$	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
Frankrijk	#	\$	à	°	Ç	§	^	'	é	ù	è	Ø
Duitsland	#	\$	§	Ä	Ö	Ü	^	'	ä	ö	ü	ß
Verenigd Koninkrijk	£	\$	@	[	\	\]	^	'	{	|	}	~
Denemarken I	#	\$	@	Æ	Ø	Å	^	'	æ	ø	å	~
Zweden	#	¤	É	Ä	Ö	Å	Ü	é	ä	ö	å	ü
Italië	#	\$	@	°	\	é	^	ù	à	ò	è	ì
Spanje I	Pts	\$	@	ı	Ñ	ı	^	'	Ø	ñ	}	~
Japan	#	\$	@	[	¥	]	^	'	{	|	}	~
Noorwegen	#	¤	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Denemarken II	#	\$	É	Æ	Ø	Å	Ü	é	æ	ø	å	ü
Spanje II	#	\$	á	ı	Ñ	ı	é	'	í	ñ	ó	ú
Zuid- en Midden-Amerika	#	\$	á	ı	Ñ	ı	é	ü	í	ñ	ó	ú
Korea	#	\$	@	[	₩	]	^	'	{	|	}	~
Legal	#	\$	§	°	'	"	¶	'	©	®	†	™

brother